

MAIN
*Multilingual Assessment Instrument
for Narratives*

N. Gagarina, D. Klop, S. Kunnari,
K. Tantele, T. Välimaa,
U. Bohnacker & J. Walters

isiZulu version

Translated and adapted by
Blessing Ntokozo Ndlovu, Nontobeko
Siphokazi Ndlovu & Nonkululeko Mnguni
(based on the revised version in English)

© ZAS Papers in Linguistics 64a (2023)

How to cite this version:

Ndlovu, B. N., & Klop, D. (2023). Adapting MAIN to isiZulu – some reflections on ecological validity. *ZAS Papers in Linguistics*, 65, 23–30 (see this chapter for more information on the isiZulu version).

Gagarina, N., Klop, D., Kunnari, S., Tantele, K., Välimaa, T., Bohnacker, U. & Walters, J. (2019). Multilingual Assessment Instrument for Narratives – Revised. Materials for use. *ZAS Papers in Linguistics*, 63. IsiZulu version. Translated and adapted by Ndlovu, B .N., Ndlovu, N. S., & Mnguni, N.

MAIN: isiZulu

Ithuluzi lokuhlola ukulandisa ngezilimi eziningi

Blessing Ntokozo Ndlovu, Nontobeko Siphokazi Ndlovu & Nonkululeko Mnguni

Ithuluzi lokuhlola ukulandisa ngezilimi eziningi (iMAIN) lakhiwe ngonyaka ka2012 ukuhlola amakhono okulandisa ezinganeni ezifunde ulimi olulodwa noma izilimi eziningi kusukela ekuzalweni noma zisencane ngokweminyaka. IMAIN ithuthukiselwe noma yakhelwe izingane ezineminyaka ecishe ibe mithathu kuya kwezineminyaka eyishumi. Ucwangingo lwakamuva luveza ukuthi lelithuluzi lingasetshenziswa nasezinganeni esezikhulahlulile, entsheni kanye nakubantu abadala. Indlela iMAIN ehleleke ngayo ivumela ukuthi kuhlolwe ukuqondisisa kanye nokukhiqiza izindaba ngezilimi ezimbalwa enganeni ngezindlela ezahlukene zokukhuthaza: Indaba elingisiwe, Ukuphinda Indaba kanye nokuLandisa. Inguqulo yeMAIN yangonyaka ka2012 yathuthukiswa ngaphansi kwesisekelo socwangingo lwangaphambilini olwalwenziwe ezinganeni ezingaphezu kwamakhulu amahlanu ezineminyaka esukela kwemithathu kuya kweyishumi, ezikhuluma ulimi olulodwa nezikhuluma izilimi ezimbili. Ukuhlola kwenziwa ngezilimi eziyishumi nanhlanu ezahlukene nenhlanganisela yezilimi.

Ngonyaka ka2019, inguqulo yesiNgisi yabuyekezwa ngesisekelo sezindaba zeMAIN ezibhaliwe ezingaphezu kuka-2500 kanye nezimpendulo zeMAIN ezicishe zifike ku24000 zemibuzo yokuqondisisa. Lezi zimpendulo zaqoqwa ezinganeni ezingalinganisela ku700 ezikhuluma ulimi olulodwa kanye nezikhuluma izilimi ezimbili eJamane, eRashiya kanye neseSwideni phakathi kukanyaka ka2013 kuya kunyaka ka2019. Inguqulo yamanje yesiZulu isekelwe enguqulweni yango-2019 yesiNgisi.

IMAIN iqukethe izindaba ezine ezihambisanayo, indaba ngayinye inezithombe eziyisithupha ezilandelanayo ezakhwe ngokucophelela okusekelwe emamodelini amaningi okwakha izindaba. Izindaba zilawulelwe ubulukhuni bokuqonda nobolimi, ukuhambisana kwesakhiwo esikhulu nesakhiwo esincane, kanye nokuhlonishwa kwamasiko nobuchule.

Nakuba ucwangingo lweMAIN oluveza izindlela ezivamile zokulandisa noma zokuxoxa izindaba lungakenziwa okwamanje, izinqubo zayo ezisezingeni zingasetshenziswa ukuhlola, ukungenelela kanye nokwenza ucwangingo. Ukuthola ulwazi olwengeziwe ngokuthi iMAIN isetshenziswa kanjani, bheka isahluko esithi “ *Background on MAIN – Revised, how to use it and adapt it to other languages*” (kubhalwe ngesiNgisi) ku *ZAS Papers in Linguistics* 63 (2019, pp.iv-xii) esingatholakala kulesi sixhumanisi esilandelayo <https://zaspil.leibniz-zas.de/issue/view/53>.

Lo mbhalo uqukethe okulandelayo:

- Imihlahlandlela yokuhlola
- Amaphrothokholi, amaphepha okubhala amaphuzu wezindaba: Ikati, Inja, Amaphuphu (izingane zenyoni), Amazinyane wembuzi (izingane zembuzi)
- Imibuzo yolwazi lwangaphambilini
- Imibhalo yezindaba

Imihlahlandlela yokuhlola

IMAIN ithuthukiselwe noma yakhelwe izingane ezineminyaka ecishe ibe mithathu kuya kwezineminyaka eyishumi, kodwa ingasetshenziswa nasezinganeni esezikhulakhulile, entsheni kanye nakubantu abadala. IMAIN ihlola kokubili ukuqondisisa kanye nokukhiqiza izindaba. IMAIN ivumela izindlela ezahlukene zokukhuthaza: Indaba elingisiwe, Ukuphinda indaba, kanye nokuLandisa. Indlela yokukhuthaza ingane ekhethiwe igxile ezinhlosweni kanye nezidingo zokuhlola. (Abahloli bangasebenzisa ukuqonda kwabo/ bangenza ngokubona kwabo).

Indlela iMAIN ehlelwe ngayo ivumela ukuthi kuhlolwe ingane ngezilimi eziningi. Kungahlolwa nanoma yiluphi ulimi kuqala. Ezinganeni ezikhuluma izilimi ezimbili, ngokufanelekile, isikhathi sokuhlola phakathi kwezilimi ezimbili kumele kube izinsuku ezine kuya kweziyisikhombisa, ukuze kunciphiswe ukuxutshwa kwezilimi noma ukuthelelana kwezilimi, ukuqeqeshwa kanye nemithelela yokudlulisela. Ngokufanelekile, ingane akufanele ihlolwe umuntu oyedwa ngezilimi zombili, ukuze kukhuthazwe ukusetshenziswa kolimi olulodwa kanye nokugwema ukuxutshwa kwezilimi.

Amathuluzi

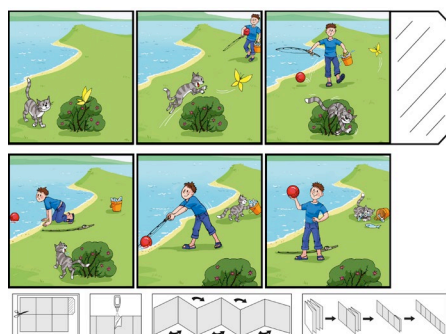
- Imicu emine yezithombe ezilandelayo (umucu ngamunye unezithombe eziyisithupha): Amaphuphu (izingane zenyoni), Amazinyane wembuzi (izingane zembuzi), Ikati kanye nenja. Amakhophi amathathu wendaba ngayinye (amakhophi anombala), ikhophi ngayinye ihlale emvilophini yayo: izimvilophu ezihlukene eziyishumi nambili uma sezipehelele)
- Imibhalo yezindaba ezine/ imibhalo ekhuthazayo: Amaphuphu (izingane zenyoni), Amazinyane wembuzi (izingane zembuzi), Ikati, Inja
- Umshini wokuqopha (isiqophi somsindo noma isiqophi sevidiyo)
- Amaphrothokholi wokunikeza amaphuzu wokuhlaziywa kwesakhiwo esikhulu, amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa kanye nemibuzo yokuqondisisa
- Imibuzo yolwazi lwangaphambilini (Uhlu lwemibuzo lwabazali)

Imiyalelo

Indlela yokulungiselela amathuluzi

1. Ukuthola izithombe, vakashela [uhttps://main.leibniz-zas.de/en/main-materials/main-materials/](https://main.leibniz-zas.de/en/main-materials/main-materials/)
2. Phrinta ifayela ngalinye le- PDF (okuwukulandelayo kwezithombe/indaba ngayinye) kathathu, ibenemibala (sebenzisa umshini wokuphrinta osezingeni eliphezulu) ephepheni eliwu A4 bese liba wusayizi owu 9 x 9 wamasentimitha.
3. Bhala izinombolo (1-6) ngemuva kwesithombe ngasinye ngokulandelayo kwazo izithombe.
4. Sika imigqa emibili yezithombe.
5. Namathisela izithombe ndawonye zibe umucu wezithombe eziyisithupha njengoba kuvezwe ngezansi bese uyazigoqa kabili (kuzoba isithombe sokuqala, esesibili, bese uyagoqa, kube isithombe sesithathu, esesine bese uyagoqa, kube esesihlanu, bese kuba esesithupha).

Qaphela: Ungasiki bese usebenzisa lezithombe ezincane ezivela emiyalelweni yokuthi uzigoqa kanjani izithombe.



6. Faka umucu ngamunye wezithombe ezilandelanayo (izithombe eziyisithupha) emvilophini ehlukile. Sebenzisa umbala noma uphawu oluthile emvilophini (njengonqi) ukuhlukanisa izindaba.

Kwenziwa kanjani ukuhlola

- Qinisekisa ukuthi uzijwayezile ngamaphrothokholi wezindaba kanye nemiyalelo.
- Lungiselela umshini wokuqopha (isiqophi somsindo noma isiqophi sevidiyo) ozosetshenziswa ngesikhathi sokuhlola. Qala ukuqopha ngaphambi kwesigaba sokuzilungiselela. Qinisekisa ukuthi ukuqopha konke ukuhlola kanye nezimpendulo zengane zemibuzo yokuqondisisa.
- Isigaba sokuzilungiselela kumele sisuselwe olwazini lwakho lwangaphambilini kanye namasiko wendawo. Ngenkathi uxoxa nengane, zama ukusungula ubudlelwane nengane uphinde uyibuze imibuzo ukuqinisekisa ukuthi ingane iyakwazi ukuqonda imibuzo elula. Buza imibuzo efanana: *Ubani umngani wakho omkhulu? Uthanda ukubuka ini kumabonakude/ (i-TV)? Uyathanda ukuxoxa izindaba? Uyathanda ukulalela izindaba?*
- Qinisekisa ukuthi izimvilophi ezintathu eziqukethe izithombe zendaba efanayo ziphezu kwetafula ngaphambi kokuthi ukuhlola kuqale. (Inhloso yokusebenzisa loluhlobo lokwethula ukuthi ingane icabange ukuthi umhloli akazi ukuthi kunayiphi indaba emvilophini ayikhethe; ngaleyo ndlela iyalawulelaka imiphumelo yomthelela yolwazi olwabelwanelwayo ngenkathi kwethulwa ukulandelana kwezithombe).
- Qhuba ukuhlola ngokwemiyalelo ebhalwe ephepheni eliqukethe izinqubo zokuhlola. Landela izeluleko ezinconyiwe mayelana nezindlela zokukhuthaza ingane (funda izindlela zokukhuthaza ezingezansi.)
- Ulwazi olwengeziwe ngokwethulwa kwezithombe: Ngesikhathi sokuhlola, kumele uhlale ubhekane nengane ukuze ingane izokwazi ukubamba izithombe zibeke ngakuyo kodwa zifulathele wena. Uma ingane ikhipha izithombe emvilophini, itshele ukuthi izivule izithombe bese iyibuke yonke indaba kusukela esithombeni sokuqala bese uthi: *“Buka izithombe kodwa ungangikhombisi mina. Kumele kube NGUWE wedwa obona indaba”*. (Uma ingane ingakwazi ukuzibambela noma ukuvula izithombe ngokwayo, ungayibambela izithombe kodwa zingabheki ngakuwe, zikufulathele zibeke ingane.)
- Uma ingane isikulungele ukuxoxa indaba, isize ukuthi izigoqe izithombe zibe izingxenywe ezintathu futhi. Ungayilayela ingane ukuthi izigoqe kanjani ube ungazibuki izithombe ngenkathi ingane isaziphethe. Yalela ingane ukuthi iqale ixoxe indaba ibe isabuka izithombe ezimbili zokuqala. Uma isiqedile ukubuka isithombe sokuqala kanye nesesibili, layela ingane ukuthi ivule izithombe ezimbili ezilandelayo (izithombe 1 kuya ku 4 zizobe zivuluwe manje). Uma ingane isiqedile, ilayele ukuthi ivule izithombe ezimbili ezilandelayo ukuze yonke indaba ivuleke manje.
- Uma ingane isiqedile ukulandisa/ukuphinda indaba, yethula imibuzo yokuqondisisa ngokuthi: *“Manje ngizokubuza imibuzo emayelana nendaba”*. Uma ubuza imibuzo yokuqondisisa, wuyeke uvuliwe umucu wezithombe phezu kwetafula lapho ingane nomhloli bezowubona khona.
- Ngemuva kokuhlola, bhala indaba noma izindaba ezixoxwe yingane kanye namamaki wokukhiqiza kanye nokuqondisisa emaphepheni wokumaka.
Khumbula: Uhlu lwezimpendulo ongakhetha kulo ephepheni lokumaka aluphelele. Amaphuzu ayaphiwa uma ingxenywe yesakhiwo esikhulu (Inhloso, Umzamo, Umphumela, Igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa) ivezwe ngamagama afanele. Funda imanyuwali ukuze uthole isiqondiso/ukuqondiswa.

Izindela zokukhuthaza

1. Ungayiqaleli ingane indaba, yikhuthaze ukuthi iziqalele indaba ngokuthi: *“Ngixoxele le ndaba”* (khomba isithombe).
2. Ungayigqugquzela ingane emuva kokulinda imizuzwana eyishumi uma ubona ukuthi ingane ihlose ukungasho lutho. Yilapha kuphela ongayigqugquzele ingane ngokuqala

uthi: *“Kulungile....” “Manje ke....” “Sekuyithuba lakho...”*. Uqaphele KAKHULU ngokugqugquzela ukuze ugweme ukuhlukana phakathi kwamaqembu ocwaningo, (okuyimithelela yomhloli). Linda imizuzwana elinganiselwe kweyishumi; uma ingane isathule, igqugquzela ngokuthi *“Ngitshele ukuthi kwenzakalani”*. Uma ingane ithula maphakathi nendaba, phinda uyigqugquzele ukuthi iqhubeke ikutshela okunye: *“Kukhona okunye?”*, *“Qhubeka”*, *“Ngitshele okunye”*, *“Asibone ukuthi yini enye eyenzeka endabeni”*.

3. Akubalulekanga ukuthi ingane ibabiza ngani abalingiswa abaqavile uma ixoxa; ungayilungisi ingane. Uma ingane ingalitholi igama lesenzo, elomlingiswa oqavile (njalo njalo) noma kwenzeka ibambeka (noma iba nobunzima ngokuqhubeka ukuxoxa) noma icela usizo, yigququzele ngokuthi: *“Ungalibiza nganoma yini oyithandayo”*, *“Ungalibiza ngani?”*
4. Gwema ukubuza imibuzo enjengalena:
 - a) *“Wenzani la?”*, *“Ubani ogijimayo”*.
 - b) *“Yini le?”*, *“Yini oyibona esithombeni/ ubona bani esithombeni?”*
(ukuze ungaphazamisi ukuxoxa kwengane noma ungabi nomthelela uma ingane ixoxa, ukuze ungagqugquzeli ukusetshenziswa kwemisho engaphelele futhi nokugwema izinkomba).
5. Uma ingane iqala ukuxoxa indaba ngento eke yayibona, isibonelo, *“Ngibone inyoni efana nalena ekuseni”* noma *“Ngizohamba nomama wami siye esitolo uma kuphuma isikole...”*, inikeza isikhathi sokukhuluma ngolwazi lwayo noma indaba yayo, bese, ngobumnene, icele ukuthi ixoxe indaba esezithombeni. (Ungayifaki le ngxenye engabalulekile exoxwe yingane uma usuhlaziya indaba yezithombe.)
6. Uma ubheka ulwazi lwakho lwangaphambilini kanye namasiko wendawo, ungathanda ukunikeza ingane amazwi enkuthazo, isibonelo, *“Kuhle”*, *“Kulungile”*, emva kwezithombe ezibhanqwe ngambili (futhi nangaphambi kokuvula izithombe ezimbili ezilandelayo). (Lokhu kuzosiza umbhali ukuthi abele izinkulumo ezithombeni ezibhanqwe ngambili ngokufanelekile). Ungakwenzi lokhu uma uzizwa ngathi kuphazimisa ukuxoxa kwengane noma imicabango yayo.

Indlela yokuqhathanisa (yokungaqhathanisi) imiphumela phakathi kwezindaba

- Uma uhlola ingane ekhuluma izilimi ezimbili, kuzo zombili izilimi, gwema ukusebenzisa indaba yeKati kanye/noma indaba yeNja olimini olulodwa bese usebenzisa indaba yamaphuphu (yezingane zenyoni) kanye/noma indaba yamazinyane wembuzi (izingane zembuzi) kolunye ulimi.
- Gwema ukusebenzisa indaba yeKati kanye/noma indaba yeNja engxenyeni eyodwa yokuhlola nokuziqhathanisa nendaba yamaphuphu (izingane zenyoni) kanye/noma indaba yamazinyane wembuzi (izingane zembuzi) kwenye ingxenye yokuhlola.
- Ngobani? Izindaba zeMAIN aziqhathaniseki ngendlela eqondile ngayo yonke indlela. Imiphumela yakamuva iveza ukuthi, kukhona lapho izindaba zihluka khona, ikakhulukazi uma kubhekwa imibuzo yokuqondisisa. Indaba yamaphuphu (izingane zenyoni) kanye nendaba yamazinyane wembuzi (izingane zembuzi) zicishe zifane, nendaba yeKati kanye nendaba yeNja zicishe zifane kodwa zihlukile endabeni yamaphuphu (izingane zenyoni) kanye nendaba yamazinyane wembuzi (izingane zembuzi) ngezindlela ezithile, isibonelo isizinda, inani labalingiswa kanye neminye imibuzo yokuqondisisa. Ngakho ke, qinisekisa ukuthi awuqhathanisi ama apula namaganandoda (amapheya).
- Uma usebenzisa iMAIN ukuhlola amaqembu wezingane, qinisekisa ukuthi usebenzisa indlela efanele yokubhalansisa nokuqhathanisa, ukuze kunciphiswe umthelela wezindaba noma izindlela zokukhuthaza (ukuphinda indaba, indaba elingisiwe, ukulandisa).

Izindlela zokukubhalansisa nokuqhathanisa uma wenza ucwaningo

Ukuhleleka kokwethula kufanele kubhalansiswe futhi kuqhathaniswe ngokolimi kanye nangokwendaba (Indaba yeKati/iNja ingahlolwa ngokulingisa indaba noma ukuphinda indaba. Indaba yamaphuphu (izingane zenyonni)/ amazinyane embuzi (izingane zembuzi) ingahlolwa ngokuxoxa). Sebenzisa inqubo elandelayo yokubhalansisa nokuqhathanisa (uma uhlola ulimi olulodwa, sebenzisa inqubo yokwenza ngokungahlelekile ezinganeni izinombolo kungaba u 1, 2, 5 kanye no 6 noma kube 3, 4, 7, kanye no 8):

Inombolo yengane	Ulimi	Indaba elingisiwe/ Ukuphinda indaba	Ukulandisa	Ulimi	Indaba elingisiwe/ Ukuphinda indaba	Ukulandisa
1	Ulimi 1	Ikati	Amaphuphu	Ulimi 2	Inja	Amazinyane wembuzi
2	Ulimi 1	Ikati	Amazinyane wembuzi	Ulimi 2	Inja	Amaphuphu
3	Ulimi 2	Ikati	Amazinyane wembuzi	Ulimi 1	Inja	Amaphuphu
4	Ulimi 2	Ikati	Amaphuphu	Ulimi 1	Inja	Amazinyane wembuzi
5	Ulimi 1	Inja	Amaphuphu	Ulimi 2	Ikati	Amazinyane wembuzi
6	Ulimi 1	Inja	Amazinyane wembuzi	Ulimi 2	Ikati	Amaphuphu
7	Ulimi 2	Inja	Amazinyane wembuzi	Ulimi 1	Ikati	Amaphuphu
8	Ulimi 2	Inja	Amaphuphu	Ulimi 1	Ikati	Amazinyane wembuzi

Qaphela: Imiphumela yezindaba ezahlukene kanye nemiphumela etholwa ngezindlela ezahlukene zokukhuthaza ingane ayikwazi ukuqhathaniswa ngokuqondile (funda phezulu).

Iphrothokholi yekati

Ukulandisa / Ukuphinda indaba / Indaba elingisiwe

Igama lengane: _____

Usuku lokuzalwa: _____

Usuku lokuhlola: _____

Iminyaka yengane ngesikhathi sokuhlola: _____

(bhala ngezinyanga)

Ubulili bengane: _____

Igama lomhloli: _____

Yaqala nini ingane ukuzwa ulimi lwesibili: _____

(bhala ngezinyanga)

Usuku lokungena enkulisa/ ekhreshi: _____

Qinisekisa ukuthi zonke izimvilophi ziphezu kwetafula ngaphambi kokuba kuqale ukuhlola. Lungiselela isiqophi somsindo ukuze uzokwazi ukuqopha ukuhlola. Qala ukuqopha ngaphambi kokuba uqale ngesigaba sokuzilungiselela.

Ukuzilungiselela

Isibonelo, ungabuza lemibuzo elandelayo: Ubani umngani wakho omkhulu? Uthanda ukubuka ini kumabonakude/ iTV? Uyathanda ukuxoxa izindaba? Uyathanda ukulalela izindaba?

Imiyalelo

Imiyalelo yokulandisa

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophu ezintathu. Kunendaba ehlukile emvilophini ngayinye. Khetha imvilophi eyodwa bese uyangixoxela indaba. Vula izithombe ukuze zibonakale enganeni kuphela. Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele ukuqala?*

Vula izithombe ezimbili zokuqala, bese uthi enganeni: *Ngifuna ukuthi wena uxoxe lendaba. Buka izithombe bese uzama ukuxoxa indaba ngokusemandleni akho. Indlela evumelekile yokugquguzela uma ingane ingabaza ukuqala: “Ngixoxele indaba” (khomba isithombe). Uma ingane isiqedile ukuxoxa ngezithombe ezimbili zokuqala, vula izithombe ezimbili ezilandelayo (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale). Yenza okufanayo ize iphele indaba. Izindlela ezivumelekile zokugquguzela ingane uma ithula maphakathi nendaba ukuthi uthi: “Kukhona okunye?”, “Qhubeka”, “Ngitshele okunye”, *Awuthi sibone ukuthi yikuphi okunye okukhona endabeni*”. Uma ingane iyeka ukukhuluma ingashongo ukuthi isiqedile, yibuze: “Ngitshele uma usiqedile”.*

Uma ingane isiqedile, income bese ubuze imibuzo yokuqondisisa.

Imiyalelo yokuphinda indaba

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophi ezintathu. Kunendaba ehlukile emvilophini ngayinye. Khetha eyodwa bese ngizokuxoxela leyondaba. Vula*

izithombe ukuze konke ukulandelana kubonakale enganeni kuphela. *Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele? Ngizokuxoxela le indaba bese ungixoxela yona futhi.*

Vula isithombe sokuqala nesesibili. *Indaba iqala la:* (khomba isithombe sokuqala). *Ngelinye ilanga kwakukhona ikati elithanda ukudlala elabona uvemvane oluphuzi luhleli ehlathini. Ikati lagxumela phambili ngoba lalifuna ukulubamba uvemvane. Kuthe kusenjalo, umfana ojabulile wayebuya ekudobeni ephethe ibhakede nebholo esandleni sakhe. Walibuka ikati lijaha uvemvane.*

Vula isithombe sesithathu nesesine (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). *Uvemvane lwandiza ngokushesha, ikati lona lawela ehlathini. Ikati lazilimaza futhi lalithukuthele kakhulu. Umfana wathuka laze laphunyuka ibhola lakhe esandleni. Uma ebona ibhola lakhe liginqika liya emanzini, wakhala: “Hawu, lahamba ibhola lami”. Umfana wayelusizi futhi wayefuna ukuthola ibhola lakhe. Kuthe kusenjalo, ikati labona ibhakede lomfana lase licabanga: “Ngifuna ukuthatha inhlanzi”.*

Vula isithombe sesihlanu nesesithupha (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesithupha zibonakale manje). *Kuthe kusenjalo umfana waqala ukudonsa ibhola lakhe elikhipha emanzini ngenduku yokudoba. Wayengaboni ukuthi ikati lithathe inhlanzi. Ekugcineni, ikati lakujabulela kakhulu ukudla inhlanzi emnandi, umfana yena wajabulela ukuthola ibhola lakhe.*

Iphelela lapha indaba.

Vula izithombe ezimbili zokuqala, bese uthi enganeni: *Manje, ngifuna ukuthi wena uxoxe indaba. Buka izithombe bese uzama ukuxoxa indaba ngokusemandleni akho.* Indlela evumelekile yokugqugquzela uma ingane ingabaza ukuqala: *“Ngixoxele indaba”* (khomba isithombe). Uma ingane isiqedile ukuxoxa ngezithombe ezimbili zokuqala, vula izithombe ezimbili ezilandelayo (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). Phinda le nqubo ize iphele indaba. Izindlela evumelekile zokugqugquzela ingane uma ithula maphakathi nendaba ukuthi uthi: *“Kukhona okunye”, “Qhubeka”, “Ngitshela okunye”, “Awuthi sibone ukuthi yikuphi okunye okukhona endabeni”.* Uma ingane iyeka ukukhuluma ingashongo ukuthi isiqedile, yibuze: *“Ngitshela uma usuqedile”.*

Uma ingane isiqedile, income bese uyibuze imibuzo yokuqondisisa.

Imiyalelo yendaba elingisiwe

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophi ezintathu. Kunendaba ehlukile emvilophini ngayinye. Khetha eyodwa bese ngizokuxoxela leyondaba.* Vula izithombe ukuze konke ukulandelana kubonakale enganeni kuphela. *Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele? Ngizokuxoxela indaba bese ngizokubuza imibuzo embalwa.*

Vula isithombe sokuqala nesesibili. *Indaba iqala la:* (khomba isithombe sokuqala). *Ngelinye ilanga kwakukhona ikati elalithanda ukudlala elabona uvemvane oluphuzi luhleli ehlathini. Ikati lagxumela phambili ngoba lalifuna ukulubamba uvemvane. Kuthe kusenjalo, umfana ojabulile wayebuya ekudobeni ephethe ibhakede nebholo esandleni sakhe. Walibuka ikati lijaha uvemvane.*

Vula isithombe sesithathu nesesine (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). *Uvemvane lwandiza ngokushesha, ikati lona lawela ehlathini. Ikati lazilimaza futhi lalithukuthele kakhulu. Umfana wathuka kwaze kwaqathaka ibhola lakhe esandleni. Uma ebona ibhola lakhe liya emanzini, wakhala: “Hawu, lahamba ibhola lami”. Umfana wayelusizi futhi wayefuna ukuthola ibhola lakhe. Kuthe kusenjalo, ikati labona ibhakede lomfana lase licabanga: “Ngifuna ukuthatha inhlanzi”. Kuthe kusenjalo, ikati labona ibhakede lomfana lase licabanga: “Ngifuna ukuthatha inhlanzi”.*

Vula isithombe sesihlanu nesesithupha (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesithupha zibonakale manje). *Kuthe kusenjalo umfana waqala ukudonsa*

ibhola lakhe elikhipha emanzini ngenduku yokudoba. Wayengaboni ukuthi ikati lithathe inhlanzi. Ekugcineni, ikati lakujabulela kakhulu ukudla inhlanzi emnandi, umfana yena wajabulela ukuthola ibhola lakhe.

Iphelela lapha indaba.

Ngemuva kokuthi *iphelela lapha indaba* buza imibuzo yokuqondisisa.

Iphepha lokunika amaphuzu endabeni yekati

Isahluko I: Ukukhiqiza

- A. Isakhiwo sendaba; B. Ubulukhuni besakhiwo;
C. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa

A. Isakhiwo sendaba

		Izibonelo zezimpendulo ezifanelekile¹	Amaphuzu
A1.	Isizinda	Isikhathi kanye/noma indawo, Isibonelo, kwasukasukela/ ngelinye ilanga/ kudala... ngasechibini/ echibini / osebeni lomfula/ ngasemanzini/ ngasogwini/ edlelweni...	0 1 2 ²
<i>Isiqephu 1: Ikati (Abalingiswa besiqephu: ikati novemvane)</i>			
A2.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo	Ikati elalithanda ukudlala/ elalifisa ukwazi Ikati labona uvemvane	0 1
A3.	Inhloso	Ikati lalifuna ukubamba/ ukuthola/ ukujaha uvemvane/ ukudlala novemvane (Ukuze) a- + ISENZO (-bambe, -thole, -dlale ne-(uvemvane))	0 1
A4.	Umzamo	Ikati lagxuma laya phambili/ laya phezulu Ikati lajaha/ laqala ukujaha Ikati lazama uku- + ISENZO (-bamba, -thola, -hlwitha, -thatha)	0 1
A5.	Umpfumela	Ikati lawela esihlahleni/ alilutholanga uvemvane/ alisheshanga ngokwanele Umvevane lwaphunyuka/ lwandiza lwabaleka/ lwashesha kakhulu	0 1
A6.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Ikati lalijabhile/ laliphoxekile/ lalikwatile/ lalithukuthele/ lalizwa ubuhlungu Uvemvane lwalujabulile/ lwaluthokozile	0 1
<i>Isiqephu 2: Umfana (Umlingiswa wesiqephu: umfana)</i>			
A7.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo	Umfana wayelusizi/ wayedabukile/ wayedangele/ wayephatheke kabi/ wayengajabulile/ wayekhathazekile ngebhola lakhe Umfana wabona ibhola emanzini	0 1
A8.	Inhloso	Umfana wathatha isinqumo/ wanquma/ wakhetha/ wayefuna ukuthola ibhola lakhe (ukuze) a- + ISENZO (-thole) (ibhola)	0 1

¹ Uma ungabaza, noma impendulo yengane ingekho kuleli phepha lokunikeza amaphuzu, funda imanyuwali.

² Uziro unekezwa izimpendulo ezingafanelekile noma uma kungaphendulwanga, iphuzu elilodwa linikezwa impendulo eyodwa efanele, amaphuzu amabili anikezwa uma kuqanjwe isikhathi nendawo.

A9.	Umzamo	Umfana wadonsa/ udonsa/ wazama ukukhipha ibhola emanzini	0 1
A10.	Umpfumela	Umfana (waphinde) walithola ibhola lakhe/ labuya ibhola lakhe Ibhola labuyiswa	0 1
A11.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Umfana wayeneme/ wayejabulile/ wayethokozile/ wayenelisekile/ wayekhululekile (ukuthola/ ukuba nebhola lakhe)	0 1
<i>Isiqephu 3: Ikati (Umlingiswa wesiqephu: ikati)</i>			
A12.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo	Ikati lalilambile/ lalifisa ukwazi/ lalihalele inhlanzi Ikati lanaka/ labona inhlanzi	0 1
A13.	Inhloso	Ikati lalifuna/ lathatha isinqumo/ lanquma/ lakhetha ukuthola/ ukuthatha/ ukuhlwitha/ ukudla/ ukuntshontsha inhlanzi (ukuze) li- + ISENZO (-dle, -thole)	0 1
A14.	Umzamo	Ikati lahlwitha/ lihlwitha/ ladonsa/ lidonsa/ lathatha/ lithatha/ lantshontsha/ lintshontsha inhlanzi Ikati lihlwitha/ lidonsa/ lithatha inhlanzi (liyikhipha ebhakedeni)/ lizama ukufinyelela enhlanzini Ikati lazama uku- + ISENZO (-thola, -thatha)	0 1
A15.	Umpfumela	Ikati ladla/ lathola inhlanzi	0 1
A16.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Ikati lasutha/ lalinelisekile/lalithokozile/ laleneme/ lalijabulile/ lalingalambanga (lalingasalambanga)	0 1
A17.	Isamba samaphuzu ku17:		

B. Ubulukhuni besakhiwo

Inani leziqephu eziqukethe umzamo nomphumela	Inani leziqephu eziqukethe inhloso kuphela (awukho umzamo nomphumela)	Inani leziqephu eziqukethe inhloso nomzamo/ inhloso nomphemula	Inani leziqephu eziqukethe inhloso, umzamo nomphumela
B1.	B2.	B3.	B4.

C. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa

C1.	<p>Isibalo esiphelele samagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa kungabalwa lawa alandelayo:</p> <p>Amagama achaza izinzwa isb. <i>-bona, -lalela, -zwa, -nuka;</i></p> <p>Amagama achaza isimo somzimba isb. <i>-oma, -lamba, -khathala, kubuhlungu, -zwa ubuhlungu;</i></p> <p>Amagama achaza ukuphila/ ukuqaphela isb. <i>-phila, -vuka, -lala;</i></p> <p>Amagama achaza imizwa isb. <i>-phatheka kabi/ -dangala / -dabuka/ -lusizi, -jabula, -thukuthela/ -kwata, -khathazeka, -dumala/ -jabha/ -phoxeka, -saba, -thuka, -ziqhenya, ukuba nesibindi, (ukuzizwa uphephile) phepha, -neliseka, -mangala;</i></p> <p>Izenzo zomqondo isb. <i>-funa, -cabanga, -kwazi, -khohlwa, -nquma/ -ketha/ -thatha isinqumo, -kholwa, -mangala/-zibuza, -hlela;</i></p> <p>Izenzo zolimi/ Izenzo zokusho/ ukutshela isb. <i>-sho, -biza, -memeza, -xwayisa, -buza.</i></p>
-----	--

Isahluko II: Ukuqondisisa

		Izibonelo zezimpendulo ezifanelekile	Izibonelo zezimpendulo ezingafanelekile noma ezingamukelekile	Amaphuzu
0	Uyithandile indaba?	Umbuzo wokuzilungiselela, awunamaphuzu		
D1.	Kungani ikati ligxuma/ ligxuma liya phambili? <i>(khomba isithombe sokuqala kuya kwesesibili)</i> (Isiqephu 1: Inhloso)	Lifuna ukuthola/ ukubamba/ ukujaha uvemvane/ ukudlala novemvane Lifuna uvemvane (Ukuze) li- + ISENZO (-thole, -thathe) uvemvane	Liyahamba/ liyagijima/ lalifuna ukugxuma Amakati ahlezi egxuma/ egijima	0 1
D2.	Lizizwa kanjani ikati? <i>(khomba isithombe sesithathu)</i> (Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo)	Lithukuthele/ likwatile/ liphatheke kabi/ liphoxekile/ lidumele/ lijabhile/ lilimele/ lisezinhlungwini/ alizizwa kahle/ alikhululekile	Lizizwa likahle/ lijabulile	0 1
D3.	<i>(Buza uD3 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD2. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD2, nikeza iphuzu kuD3 bese uqhubekela kuD4.)</i> Kungani ucabanga ukuthi ikati lithukuthele/ liphoxekile/ lijabhile/ lizwa ubuhlungu, njalo njalo? ³	Alikwazanga ukubamba uvemvane/ liwele esihlahleni Kubuhlungu ukuwela esihlahleni esihlabayo Uvemvane luphunyakile/ lubalekile	Impendulo engavumelekile/ engafanelekile	0 1
D4.	Kungani umfana ebamba induku yokudoba emanzini? <i>(khomba isithombe sesihlanu)</i> (Isiqephu 2: Inhloso)	Ufuna ukuthola/ ukuthatha ibhola lakhe Ufuna ukuthi ibhola lakhe libuye (Ukuze) ali- + ISENZO (-thole, -thathe) ibhola (libuye/ alikhiphe)	Ukudlala emanzini	0 1
D5.	Umfana uzizwa kanjani? <i>(khomba isithombe sesithupha)</i> (Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo)	Uzizwa ekahle ujabulile/ unelisekile/ uthokozile	Uphatheke kabi/ uthukuthele, ukwatile/ udangele, ulusizi, udabukile	0 1
D6.	<i>(Buza uD6 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD5. Uma ingane inikeze incazelo</i>	Uliitholile ibhola lakhe Wakwazi uku- + ISENZO (-thola, -thatha)	Uyamamatheka/ ubukeka kanjalo/ ezinye izimpendulo ezingafanele	0 1

³ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD2.

	<i>efanele kuD5, nikeza iphuzu kuD6 bese uqhubekela kuD7.)</i> Kungani ucabanga ukuthi umfana uzizwa ekahle/ ujabulile/ unelisekile njalo njalo? ⁴			
D7.	Kungani ikati lithatha inhlanzi? <i>(khomba isithombe sesihlanu)</i> (Isiqephu 3: Inhloso)	Lithathe isinqumo/ linqume/ likhethe/ lifuna ukudla/ ukuntshontsha inhlanzi Lithathe ithuba ngenkathi umfana enganakile Aliwutholanga uvemvane/ alikwazanga ukuthola/ ukuthatha uvemvane Amakati ayazithanda izinhlanzi (incazelo ejwayelekile) Izinhlanzi ziyanambitheka/ zimnandi	Lifuna ukudlala nenhlanzi	0 1
D8.	Ake ucabange uma umfana engabona ikati. Angazizwa kanjani umfana? <i>(khomba isithombe sesithupha)</i> (Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo)	Angaphatheka kabi/ angathukuthela/ enosizi, edumele, edangele, ekwatile/ angeke apatheke kahle	Angazizwa ekahle/ angajabula/ anganeliseka/ eneme	0 1
D9.	<i>(Buza uD9 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD8. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD8, nikeza iphuzu kuD9 bese uqhubekela kuD10.)</i> Kungani ucabanga ukuthi umfana uphatheke kabi/ uthukuthele/ ukwatile njalo njalo? ⁵	Ikati lidle/ lidla/ lithathe/ selithathe inhlanzi yakhe Umfana ubefuna ukuyidla/ ubefuna ukudla inhlanzi ngokwakhe Bekuyinhlanzi yomfana	Induku yokudoba iphansi/ noma ezinye izimpendulo ezingafanele	0 1
D10.	Umfana uzoba umngani wekati? Kungani?	Cha- anikeze okungenani isizathu esisodwa (ikati lidle/ lintshontshe inhlanzi) noma enye impendulo efanelekile	Yebo/ angazi/ enye impendulo engamukelekile noma engafanele	0 1
D11.	Isamba samaphuzu ku10:			

⁴ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD5.

⁵ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD8.

Iphrothokholi yenja

Ukulandisa / Ukuphinda indaba / Indaba elingisiwe

Igama lengane: _____
Usuku lokuzalwa: _____
Usuku lokuhlola: _____
Iminyaka yengane ngesikhathi sokuhlola: _____
(bhala ngezinyanga)
Ubulili bengane: _____
Igama lomhloli: _____
Yaqala nini ingane ukuzwa ulimi lwesibili: _____
(bhala ngezinyanga)
Usuku lokungena enkulisa/ ekhreshi: _____

Qinisekisa ukuthi zonke izimvilophi ziphezu kwetafula ngaphambi kokuba kuqale ukuhlola. Lungiselela isiqophi somsindo ukuze uzokwazi ukuqopha ukuhlola. Qala ukuqopha ngaphambi kokuba uqale ngesigaba sokuzilungiselela.

Ukuzilungiselela

Isibonelo, ungabuza lemibuzo elandelayo: Ubani umngani wakho omkhulu? Uthanda ukubuka ini kumabonakude/ iTV? Uyathanda ukuxoxa izindaba? Uyathanda ukulalela izindaba?

Imiyalelo

Imiyalelo yokulandisa

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophu ezintathu. Kunendaba ehluke emvilophini ngayinye. Khetha imvilophi eyodwa bese uyangixoxela indaba. Vula izithombe ukuze zibonakale enganeni kuphela. Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele ukuqala?*

Vula izithombe ezimbili zokuqala, bese uthi enganeni: *Ngifuna ukuthi wena uxoxe lendaba. Buka izithombe bese uzama ukuxoxa indaba ngokusemandleni akho.* Indlela evumelekile yokugquzela uma ingane ingabaza ukuqala: *“Ngixoxele indaba”* (khomba izithombe). Uma ingane isiqedile ukuxoxa ngezithombe ezimbili zokuqala, vula izithombe ezimbili ezilandelayo (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale). Yenza okufanayo ize iphele indaba. Izindlela ezivumelekile zokugquzela ingane uma ithula maphakathi nendaba ukuthi uthi: *“Kukhona okunye?”, “Qhubeka”, “Ngitshele okunye”, Awuthi sibone ukuthi yikuphi okunye okukhona endabeni”*. Uma ingane iyeka ukukhuluma ingashongo ukuthi isiqedile, yibuze: *“Ngitshele uma usiqedile”*.

Uma ingane isiqedile, income bese ubuze imibuzo yokuqondisisa.

Imiyalelo yokuphinda indaba

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophi ezintathu. Kunendaba ehluke emvilophini ngayinye. Khetha eyodwa bese ngizokuxoxela leyondaba. Vula*

izithombe ukuze konke ukulandelana kubonakale enganeni kuphela. *Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele? Ngizokuxoxela indaba bese ungixoxela yona futhi.*

Vula isithombe sokuqala nesesibili. *Indaba iqala la: (khomba isithombe sokuqala). Ngelinye ilanga kwakukhonainja ethanda ukudlala eyabona igundane elimpunga lihleli eduze kwesihlahla. Inja yagxumela phambili ngoba yayifuna ukulibamba. Kuthe kusenjalo, umfana ojabulile wayebuya ukuyothenga ephethe iplastiki nebhaluni ezandleni. Wayibukainja ijaha igundane.*

Vula isithombe sesithathu nesesine (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). *Igundane lasha labaleka,inja yashayiseka esihlahleni. Inja yazilimaza futhi yayithukuthele kakhulu. Umfana wathuka laze laphunyuka ibhaluni esandleni sakhe. Uma ebona ibhaluni lakhe lindiza liya esihlahleni, wakhala: “Hawu, lahamba ibhaluni lami!”. Umfana wayelusizi futhi wayefuna ukuthola ibhaluni lakhe. Kuthe kusenjalo,inja yabona iplastiki lomfana yase icabanga: “Ngifuna ukuthatha isoseji”.*

Vula isithombe sesihlanu nesesithupha (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesithupha zibonakale manje). *Kuthe kusenjalo, umfana waqala wadonsa ibhaluni lakhe elikhapha esihlahleni. Wayengaboni ukuthiinja ithathe isoseji. Ekugcineni,inja yakujabulela kakhulu ukudla isoseji elimnandi, umfana wajabulela ukuthola ibhaluni lakhe.*

Iphelela lapha indaba.

Vula izithombe ezimbili zokuqala, bese uthi enganeni: *Manje, ngifuna ukuthi wena uxoxe indaba. Buka izithombe bese uzama ukuxoxa indaba ngokusemandleni akho.* Indlela evumelekile yokugqugquzela uma ingane ingabaza ukuqala: *“Ngixoxele indaba”* (khomba isithombe). Uma ingane isiqedile ukuxoxa ngezithombe ezimbili zokuqala, vula izithombe ezimbili ezilandelayo (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale). Phinda le nqubo ize iphele indaba. Izindlela evumelekile zokugqugquzela ingane uma ithula maphakathi nendaba ukuthi uthi: *“Kukhona okunye”, “Qhubeka”, “Ngitshela okunye”, “Awuthi sibone ukuthi yikuphi okunye okukhona endabeni”.* Uma ingane iyeka ukukhuluma ingashongo ukuthi isiqedile, yibuze: *“Ngitshela uma usuqedile”.*

Uma ingane isiqedile, income bese uyibuze imibuzo yokuqondisisa.

Imiyalelo yendaba elingisiwe

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophi ezintathu. Kunendaba ehlukile emvilophini ngayinye. Khetha eyodwa bese ngizokuxoxela leyondaba.* Vula izithombe ukuze konke ukulandelana kubonakale enganeni kuphela. *Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele? Ngizokuxoxela indaba bese ngizokubuza imibuzo embalwa.*

Vula isithombe sokuqala nesesibili. *Indaba iqala la: (khomba isithombe sokuqala). Ngelinye ilanga kwakukhonainja ethanda ukudlala eyabona igundane elimpunga lihleli eduze kwesihlahla. Inja yagxumela phambili ngoba yayifuna ukulibamba. Kuthe kusenjalo, umfana ojabulile wayebuya ukuyothenga ephethe iplastiki nebhaluni ezandleni. Wayibukainja ijaha igundane.*

Vula isithombe sesithathu nesesine (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). *Igundane lasha labaleka,inja yashayiseka esihlahleni. Inja yazilimaza futhi yayithukuthele kakhulu. Umfana wathuka laze laphunyuka ibhaluni esandleni sakhe. Uma ebona ibhaluni lakhe lindiza liya esihlahleni, wakhala: “Hawu, lahamba ibhaluni lami!”. Umfana wayelusizi futhi wayefuna ukuthola ibhaluni lakhe. Kuthe kusenjalo,inja yabona iplastiki lomfana yase icabanga: “Ngifuna ukuthatha isoseji”.*

Vula isithombe sesihlanu nesesithupha (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesithupha zibonakale manje). *Kuthe kusenjalo, umfana waqala wadonsa ibhaluni lakhe elikhapha esihlahleni. Wayengaboni ukuthiinja ithathe isoseji. Ekugcineni,*

inja yakujabulela kakhulu ukudla isoseji elimnandi, umfana wajabulela ukuthola ibhaluni lakhe.

Iphelela lapha indaba.

Ngemuva kokuthi *iphelela lapha indaba* buza imibuzo yokuqondisisa.

Iphepha lokunika amaphuzu endabeni yenja

Isahluko I: Ukukhiqiza

- A. Isakhiwo sendaba; B. Ubulukhuni besakhiwo;
C. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa

A. Isakhiwo sendaba

		Izibonelo zezimpendulo ezifanelekile⁶	Amaphuzu
A1.	Isizinda	Isikhathi kanye/ noma indawo, isibonelo, kwasukasukela, ngelinye ilanga, kudala... ehlathini/ epaki/ edlelweni/ enkanjini /ensimini/ ngasesihlahleni, eduze nesihlahla, ngasemgwaqeni	0 1 2 ⁷
<i>Isiqephu 1: Inja (Abalingiswa besiqephu:inja negundane)</i>			
A2.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo	Inja yayithanda ukudlala/ yayifuna ukwazi Inja yabona igundane	0 1
A3.	Inhloso	Inja yayifuna ukubamba/ ukuthola/ ukujaha igundane /ukudlala negundane (ukuze) i- + ISENZO (-bambe, -thole, -dlale ne-(gundane))	0 1
A4.	Umzamo	Inja yagxuma yayaphambili/ yayaphezulu Inja yajaha / yaqala ukujaha Inja yazama uku- + ISENZO (-bamba, -thola, -hlwitha, -thatha)	0 1
A5.	Umphumela	Inja yazishayisa/ yazingqubuza ekhanda/ yashayisa/ yangqubuza esihlahleni/ ayilitholanga igundane/ ayisheshanga ngokwanele Igundane laphunyuka /labalekela emva kwesihlahla / igundane lashesha kakhulu	0 1
A6.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Inja yayijabhile/ yayiphoxekile/ yayikwatile/ yayithukuthele/ yayizwa ubuhlungu Igundane lalijabulile/ lalithokozile/ lalikhululekile	0 1
<i>Isiqephu 2: Umfana (Umlingiswa besiqephu: umfana)</i>			
A7.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo	Umfana wayelusizi/ wayedabukile/ wayedangele/ wayephatheke kabi/ wayengajabulile/ wayekhathazekile ngebhaluni lakhe Umfana wabona ibhaluni lakhe esihlahleni	0 1
A8.	Inhloso	Umfana wathatha isinqumo/ wanquma/wakhetha / wayefuna ukuthola ibhaluni lakhe/ ufuna libuye (ukuze) a- + ISENZO (-thole, -buyise) ibhaluni	0 1

⁶ Uma ungabaza, noma impendulo yengane ingekho kuleli phepha lokunikeza amaphuzu, funda imanyuwali.

⁷ Uziro unekezwa izimpendulo ezingafanelekile noma uma kungaphendulwanga, iphuzu elilodwa linikezwa impendulo eyodwa efanele, amaphuzu amabili anikezwa uma kuqanjwe isikhathi nendawo.

A9.	Umzamo	Umfana wadonsa/ udonsa/ wazama ukudonsa ibhaluni elisusa esihlahleni Umfana wagxuma elandela ibhaluni/ wazama ukulidonsa (ibhaluni)/ ukufinyelela ebhalunini/ wagibela/ ugibela (isihlahla)	0 1
A10.	Umpfumela	Umfana (waphinde) walithola ibhaluni lakhe/ labuya ibhaluni lakhe Ibhaluni labuyiswa	0 1
A11.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Umfana wayeneme/ wayethokozile/ wayejabulile/ wayenelisekile/ wayekhululekile (ukuthola/ ukuba nebhaluni lakhe)	0 1
<i>Isiqephu 3: Inja (Umlingiswa wesiqephu:inja)</i>			
A12.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo	Inja yabona/ yanaka amasejeji (eplastikini) Inja yayilambile/ yayifuna ukwazi/ yayihalela amasejeji	0 1
A13.	Inhloso	Inja yayifuna/ yathatha isinqumo/ yanquma/ yakhetha / ukuthola/ ukuhlwitha/ ukudla/ ukuthatha/ ukuntshontsha isosejeji (ukuze) i- + ISENZO (-dle, -thole)	0 1
A14.	Umzamo	Inja yahlwitha/ ihlwitha/ yadonsa/ idonsa/ yathatha/ ithatha/ yantshontsha/ intshontsha amasejeji Inja ihlwitha/ idonsa/ ithatha amasejeji (iwakhiphe eplastikini/ kuplastiki)/ yazama ukufinyelela kumasejeji Inja yazama uku- + ISENZO (-thola, -thatha)	0 1
A15.	Umpfumela	Inja yadla/ yathola amasejeji	0 1
A16.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Inja yasutha/ yayinelisekile/ yayithokozile/ yayeneme/ yayijabulile/ yayingalambile (yayingasalambile)	0 1
A17.	Isamba samaphuzu ku17:		

B. Ubulukhuni besakhiwo

Inani leziqephu eziqukethe umzamo nomphumela	Inani leziqephu eziqukethe inhloso kuphela (awukho umzamo nomphumela)	Inani leziqephu eziqukethe inhloso nomzamo/ inhloso nomphemula	Inani leziqephu eziqukethe inhloso, umzamo nomphumela
B1.	B2.	B3.	B4.

C. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa

C1.	<p>Isibalo esiphelele samagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa kungabalwa lawa alandelayo:</p> <p>Amagama achaza izinzwa isb. <i>-bona, -lalela, -zwa, -nuka;</i></p> <p>Amagama achaza isimo somzimba isb. <i>-oma, -lamba, -khathala, kubuhlungu, -zwa ubuhlungu;</i></p> <p>Amagama achaza ukuphila/ ukuqaphela isb. <i>-phila, -vuka, -lala;</i></p> <p>Amagama achaza imizwa isb. <i>-phatheka kabi/ -dangala / -dabuka/ -lusizi, -jabula, -thukuthela/ -kwata, -khathazeka, -dumala/ -jabha/ -phoxeka, -saba, -thuka, -ziqhenya, ukuba nesibindi, (ukuzizwa uphephile) phepha, -neliseka, -mangala;</i></p> <p>Izenzo zomqondo isb. <i>-funa, -cabanga, -kwazi, -khohlwa, -nquma/ -ketha/ -thatha isinqumo, -kholwa, -mangala/-zibuza, -hlela;</i></p> <p>Izenzo zolimi/ Izenzo zokusho/ ukutshela isb. <i>-sho, -biza, -memeza, -xwayisa, -buza.</i></p>
-----	--

Isahluko II: Ukuqondisisa

		Izibonelo zezimpendulo ezifanelekile	Izibonelo zezimpendulo ezingafanelekile noma ezingamukelekile	Amap huzu
0	Uyithandile indaba?	Umbuzo wokuzilungiselela, awunamaphuzu		
D1.	Kunganiinja igxuma/ igxuma iya phambili? <i>(khomba isithombe sokuqala kuya kwesesibili)</i> (Isiqephu 1: Inhloso)	Ifuna ukuthola/ ukubamba/ ukujaha igundane Ifuna igundane (Ukuze) i- + ISENZO (-thole, -thathe) igundane	Iyahamba/ iyagijima/ ifuna ukugxuma Izinja zihlezi zigxuma	0 1
D2.	Izizwa kanjaniinja? <i>(khomba isithombe sesithathu)</i> (Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo)	Lithukuthele/ likwatile/ liphatheke kabi/ liphoxekile/ lidumele/ lijabhile/ lilimele/ lisezinhlungwini/ alizizwa kahle/ alikhululekile	Izizwa ikahle/ ijabulile	0 1
D3.	<i>(Buza uD3 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD2. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD2, nikeza iphuzu kuD3 bese uqhubekela kuD4.)</i> Kungani ucabanga ukuthiinja ithukuthele/ iphoxekile/ ijabhile/ izwa ubuhlungu, njalo njalo? ⁸	Ayikwazanga ukubamba igundane/ ishayise/ ingqubuze ikhanda layo/ ishayise/ ingqubuze isihlahla Kubuhlungu ukushayisa/ ingqubuza isihlahla Igundane liphunyukile/ libalekile	Impendulo engavumelekile/ engafanelekile	0 1
D4.	Kungani umfana egxuma/ egxumela phezulu? <i>(khomba isithombe sesihlanu)</i> (Isiqephu 2: Inhloso)	Ufuna ukuthola/ ukuthatha ibhaluni lakhe Ufuna ukuthi ibhaluni lakhe libuye (Ukuze) ali- + ISENZO (-thole, -thathe) ibhaluni lakhe (libuye)	Ukugibela isihlahla/ gibela izihlahla	0 1
D5.	Uzizwa kanjani umfana? <i>(khomba isithombe sesithupha)</i> (Amagama aveza isimo sangaphakathi emva kwesehlakalo)	Uzizwa ekahle/ ujabulile/ unelisekile/ uthokozile	Uphatheke kabi/ uthukuthele/ udangele, ulusizi, udabukile	0 1
D6.	<i>(Buza uD6 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD5. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD5,</i>	Uliitholile ibhaluni lakhe Wakwazi uku- + ISENZO (-thola, -thatha) ibhaluni	Uyamamatheka/ ubukeka kanjalo/ umile noma enye impendulo ezingafanele	0 1

⁸ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD2.

	<i>nikeza iphuzu kuD6 bese uqhubekela kuD7.)</i> Kungani ucabanga ukuthi umfana uzizwa ekahle/ ujabulile/ unelisekile njalo njalo? ⁹			
D7.	Kunganiinja ihlwitha amasoseji? <i>(khomba isithombe sesihlanu)</i> (Isiqephu 3: Inhloso)	Ithathe isinqumo/ inqume/ ikhethe/ ifuna ukudla/ ukuntshontsha amasoseji Ithathe ithuba ngenkathi umfana enganakile Ayilitholanga igundane/ ayikwazanga ukulithola/ ukuthatha igundane Izinja ziyawathanda amasoseji/ inyama (incazelo ejwayelekile) Amasoseji ayanambitheka/ amnandi	Ifuna ukudlala ngoplastiki	0 1
D8.	Ake ucabange uma umfana engabonainja. Angazizwa kanjani umfana? <i>(khomba isithombe sesithupha)</i> (Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo)	Angaphatheka kabi/ angathukuthela/ enosizi, edumele, edangele, ekwatile/ angeke apatheke kahle	Angazizwa ekahle/ angajabula/ anganeliseka/ eneme	0 1
D9.	<i>(Buza uD9 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD8. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD8, nikeza iphuzu kuD9 bese uqhubekela kuD10.)</i> Kungani ucabanga ukuthi umfana uphatheke kabi/ uthukuthele/ ukwatile njalo njalo? ¹⁰	Inja idle/ idla/ ithathe/ selithathe amasoseji wakhe Umfana ubefuna ukuwadla/ ukuwadla ngokwakhe Bekungamasoseji womfana	Impendulo engavumelekile/ engafanelekile	0 1
D10.	Umfana uzoba umngani wenja? Kungani?	Cha- anikeze okungenani isizathu esisodwa (inja idle/ intshintshe amasoseji) noma enye impendulo efanelekile	Yebo/ angazi/ enye impendulo engamukelekile noma engafanele	0 1
D11.	Isamba samaphuzu ku10:			

⁹ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD5.

¹⁰ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD8.

Iphrothokholi yamaphuphu (izingane zenyoni)

Ukulandisa / Ukuphinda indaba / Indaba elingisiwe

Igama lengane: _____

Usuku lokuzalwa: _____

Usuku lokuhlola: _____

Iminyaka yengane ngesikhathi sokuhlola: _____

(bhala ngezinyanga)

Ubulili bengane: _____

Igama lomhloli: _____

Yaqala nini ingane ukuzwa ulimi lwesibili: _____

(bhala ngezinyanga)

Usuku lokungena enkulisa/ ekhreshi: _____

Qinisekisa ukuthi zonke izimvilophi ziphezu kwetafula ngaphambi kokuba kuqale ukuhlola. Lungiselela isiqophi somsindo ukuze uzokwazi ukuqopha ukuhlola. Qala ukuqopha ngaphambi kokuba uqale ngesigaba sokuzilungiselela.

Ukuzilungiselela

Isibonelo, ungabuza lemibuzo elandelayo: Ubani umngani wakho omkhulu? Uthanda ukubuka ini kumabonakude/ iTV? Uyathanda ukuxoxa izindaba? Uyathanda ukulalela izindaba?

Imiyalelo

Imiyalelo yokulandisa

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophu ezintathu. Kunendaba ehluke emvilophini ngayinye. Khetha imvilophi eyodwa bese uyangixoxela indaba. Vula izithombe ukuze zibonakale enganeni kuphela. Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele ukuqala?*

Vula izithombe ezimbili zokuqala, bese uthi enganeni: *Ngifuna ukuthi wena uxoxe lendaba. Buka izithombe bese uzama ukuxoxa indaba ngokusemandleni akho.* Indlela evumelekile yokugquzela uma ingane ingabaza ukuqala: *“Ngixoxele indaba”* (khomba izithombe). Uma ingane isiqedile ukuxoxa ngezithombe ezimbili zokuqala, vula izithombe ezimbili ezilandelayo (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale). Yenza okufanayo ize iphele indaba. Izindlela ezivumelekile zokugquzela ingane uma ithula maphakathi nendaba ukuthi uthi: *“Kukhona okunye?”, “Qhubeka”, “Ngitshele okunye”, Awuthi sibone ukuthi yikuphi okunye okukhona endabeni”*. Uma ingane iyeka ukukhuluma ingashongo ukuthi isiqedile, yibuze: *“Ngitshele uma usiqedile”*.

Uma ingane isiqedile, income bese ubuze imibuzo yokuqondisisa.

Imiyalelo yokuphinda indaba

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophi ezintathu. Kunendaba ehluke emvilophini ngayinye. Khetha eyodwa bese ngizokuxoxela leyondaba. Vula*

izithombe ukuze konke ukulandelana kubonakale enganeni kuphela. *Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele? Ngizokuxoxela indaba bese ungixoxela yona futhi.*

Vula isithombe sokuqala nesesibili. *Indaba iqala la: (khomba isithombe sokuqala). Ngelinye ilanga kwakukhona inyani eyabona ukuthi amaphuphu ayo ayelambile. Yandiza yahamba ngoba yayifuna ukuwatholela ukudla. Ikati elilambile labona ukuthi inyani iyandiza, lase linyawuza: “Mmm, ngibonani la esidlekeni?”*

Vula isithombe sesithathu nesesine (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). *Inyani yabuya nesibungu esikhulu, isiphathele amaphuphu ayo, kodwa ayilibonanga ikati. Yayijabulele ukuthi ilethele amaphuphu ayo isibungu esinomsoco. Kuthe kusenjalo, ikati elisile laqala ukugibela isihlahla ngoba lalifuna ukubamba iphuphu. Ikati lahlwitha elinye lamaphuphu. Inja enesibindi eyayizidlulela yabona ukuthi amaphuphu ayesengozini enkulu. Inja yakhetha ukuvimba ikati ukuze isindise amaphuphu.*

Vula isithombe sesihlanu nesesithupha (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesithupha zibonakale manje). *Inja yathi ekatini: “Yeka amaphuphu”. Inja yadonsa umsila wekati yaliwisela phansi. Ikati ladedela iphuphu, inja yalixosha ikati. Inja yajabula kakhulu ngokuthi ikwazile ukusindisa amaphuphu, ikati lona lalisalambile.*

Iphelela lapha indaba.

Vula izithombe ezimbili zokuqala, bese uthi enganeni: *Manje, ngifuna ukuthi wena uxoxe indaba. Buka izithombe bese uzama ukuxoxa indaba ngokusemandleni akho.* Indlela evumelekile yokugqunguzela uma ingane ingabaza ukuqala: *“Ngixoxele indaba”* (khomba isithombe). Uma ingane isiqedile ukuxoxa ngezithombe ezimbili zokuqala, vula izithombe ezimbili ezilandelayo (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). Phinda le nqubo ize iphele indaba. Izindlela evumelekile zokugqunguzela ingane uma ithula maphakathi nendaba ukuthi uthi: *“Kukhona okunye”, “Qhubeka”, “Ngitshela okunye”, “Awuthi sibone ukuthi yikuphi okunye okukhona endabeni”*. Uma ingane iyeka ukukhuluma ingashongo ukuthi isiqedile, yibuze: *“Ngitshela uma usuqedile”*.

Uma ingane isiqedile, income bese uyibuze imibuzo yokuqondisisa.

Imiyalelo yendaba elingisiwe

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophi ezintathu. Kunendaba ehlukile emvilophini ngayinye. Khetha eyodwa bese ngizokuxoxela leyondaba.* Vula izithombe ukuze konke ukulandelana kubonakale enganeni kuphela. *Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele? Ngizokuxoxela indaba bese ngizokubuza imibuzo embalwa.*

Vula isithombe sokuqala nesesibili. *Indaba iqala la: (khomba isithombe sokuqala). Ngelinye ilanga kwakukhona inyani eyabona ukuthi amaphuphu ayo ayelambile. Yandiza yahamba ngoba yayifuna ukuwatholela ukudla. Ikati elilambile labona ukuthi inyani iyandiza, lase linyawuza: “Mmm, ngibonani la esidlekeni?”*

Vula isithombe sesithathu nesesine (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). *Inyani yabuya nesibungu esikhulu, isiphathele amaphuphu ayo, kodwa ayilibonanga ikati. Yayijabulele ukuthi ilethele amaphuphu ayo isibungu esinomsoco. Kuthe kusenjalo, ikati elisile laqala ukugibela isihlahla ngoba lalifuna ukubamba iphuphu. Ikati lahlwitha elinye lamaphuphu. Inja enesibindi eyayizidlulela yabona ukuthi amaphuphu ayesengozini enkulu. Inja yakhetha ukuvimba ikati ukuze isindise amaphuphu.*

Vula isithombe sesihlanu nesesithupha (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesithupha zibonakale manje). *Inja yathi ekatini: “Yeka amaphuphu”. Inja yadonsa umsila wekati yaliwisela phansi. Ikati ladedela iphuphu, inja yalixosha ikati. Inja yajabula kakhulu ngokuthi ikwazile ukusindisa amaphuphu, ikati lona lalisalambile.*

Iphelela lapha indaba.

Ngemuva kokuthi *iphelela lapha indaba* buza imibuzo yokuqondisisa.

Iphepha lokunika amaphuzu endabeni yamaphuphu

Isahluko I: Ukukhiqiza

- A. Isakhiwo sendaba; B. Ubulukhuni besakhiwo;
C. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa

A. Isakhiwo sendaba

		Izibonelo zezimpendulo ezifanelekile¹¹	Score
A1.	Isizinda	Isikhathi kanye /noma indawo, isibonelo, Kwasukasukela, ngelinye ilanga, kudala... ehlahlathini/ edlelweni/ engadini/ ensimini/ enkanjini/ esidlekeni senyoni/ phezulu esihlahleni	0 1 2 ¹²
<i>Isiqephu 1: Umama/ Inyoni (Abalingiswa besiqephu: inyoni/ umama wamaphuphu namaphuphu)</i>			
A2.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesiswa sesehlakalo	Amaphuphu ayelambile/ ayefuna ukudla/ ayekhalela ukudla/ ayecela ukudla < Umama/ Inyoni/ Umzali/ njalo njalo. > yabona ukuthi amaphuphu ayelambile/ ayefuna ukudla	0 1
A3.	Inhloso	Inyoni yayifuna ukufunza amaphuphu/ ukubamba/ ukuletha/ ukuthola/ ukufuna ukudla/ izibungu (ukuze) i- + ISENZO (-thole ukudla)	0 1
A4.	Umzamo	Inyoni yandiza/ yahamba/ yafuna ukudla/ yayilanda ukudla Inyoni yazama uku- + ISENZO (-thola ukudla)	0 1
A5.	Umpfumela	Inyoni yathola/ yabamba/ yabuya/ yabuya nokudla/ isibungu/ yondla/ yafunza amaphuphu Amaphuphu athola ukudla/ isibungu	0 1
A6.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Inyoni yayijabulile/ yayithokozile/ yayenelisekile/ yayeneme Amaphuphu ayejabulile/ ayethokozile/ ayenelisekile/ ayeneme/ ayengasalambile	0 1
<i>Isiqephu 2: Ikati (Abalingiswa besiqephu: ikati nephuphu (amaphuphu))</i>			
A7.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesiswa sesehlakalo	Ikati <u>labona</u> inyoni indiza / <u>labona</u> ukuthi amaphuphu ayesele wodwa/ <u>labona</u> ukuthi kwakunokudla Ikati lalilambile/ lacabanga: "lo kudla kubukeka kumnandi"	0 1
A8.	Inhloso	Ikati lalifuna ukudla/ ukubamba/ ukubulala iphuphu/ amaphuphu (ukuze) li- + ISENZO (-dle, -bambe, -bulale, -thole) (iphuphu)	0 1
A9.	Umzamo	Ikati laligibela/ ligibela isihlahla Ikati lazama ukufinyelela/ ukuthola iphuphu	0 1

¹¹ Uma ungabaza, noma impendulo yengane ingekho kuleli phepha lokunikeza amaphuzu, funda imanyuwali.

¹² Uziro unekezwa izimpendulo ezingafanelekile noma uma kungaphendulwanga, iphuzu elilodwa linikezwa impendulo eyodwa efanele, amaphuzu amabili anikezwa uma kuqanjwe isikhathi nendawo.

		Ikati lagibela/ lagxuma lanyuka isihlahla/ lagxuma layaphezulu (esihlahleni)	
A10.	Umpfumela	Ikati labamba / lathola iphuphu Ikati lacishe la- + ISENZO (-bamba, -thola)	0 1
A11.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Ikati lalijabulile/ lalithokozile Iphuphu/ amaphuphu lathuka/ athuka/ lalikhala/ ayekhala/ lalimemeza/ ayememeza ngenxa yezinhlungu	0 1
<i>Isiqephu 3: Inja (Abalingiswa besiqephu:inja, ikati nephuphu (namaphuphu))</i>			
A12.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo	Inja yabona ukuthi iphuphu lalisengozini/ yabona ukuthi ikati libambe/ lithole iphuphu Iphuphu/ amaphuphu lalisengozini/ ayesengozini	0 1
A13.	Inhloso	Inja yathatha isinqumo/ yanquma/ yakhetha/ yayifuna ukungqanda/ ukuvimba ikati Inja yathatha isinqumo/ yanquma/ yakhetha/ yayifuna ukusiza/ ukuvikela/ ukusindisa / ukuhlenga iphuphu/amaphuphu (ukuze) i- + ISENZO (-ngqande/ -vimbe, hlenge, -size) (iphuphu/ amaphuphu)	0 1
A14.	Umzamo	Inja yayidonsa/ idonsa/ yayihudula/ ihudulela ikati phansi/ yayiluma/ iluma/ yayihlasela/ ihlasela ikati/ yayihlwitha/ ihlwitha umsila wekati Inja yazama uku- + ISENZO (-donsa, -hudula, ehlasela) Inja idonse/ ihudulele ikati phansi/ ilume/ ihlasele ikati/ ihlwithe umsila wekati	0 1
A15.	Umpfumela	Inja yaxosha ikati/ yathusa ikati labaleka Ikati lalidedela iphuphu/ labaleka Iphuphu/ amaphuphu lasindiswa/ asindiswa/ lahlengwa/ ahlengwa	0 1
A16.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Inja yayikhululekile/ yayijabulile/ yayithokozile/ yaziqhenya ngokusindisa/ ngokuhlenga iphuphu Ikati lalithukuthela/ laliphoxekile/ lalijabhile/ laliphatheka kabi/ lalesaba/ lalisezinhlungwini/ umsila wekati wawulimele/ wawubuhlungu Iphuphu/ amaphuphu lakhululeka/ akhululeka/ lalijabulile/ ayejabulile/ laliphephile/ ayephephile Inyoni yayikhululekile/ yayijabulile/ yayithokozile	0 1
A17.	Isamba samaphuzu ku17:		

B. Ubulukhuni besakhiwo

Inani leziqephu eziqukethe umzamo nomphumela	Inani leziqephu eziqukethe inhloso kuphela (awukho umzamo nomphumela)	Inani leziqephu eziqukethe inhloso nomzamo/ inhloso nomphemula	Inani leziqephu eziqukethe inhloso, umzamo nomphumela
B1.	B2.	B3.	B4.

C. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa

C1.	<p>Isibalo esiphelele samagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa kungabalwa lawa alandelayo:</p> <p>Amagama achaza izinzwa isb. <i>-bona, -lalela, -zwa, -nuka;</i></p> <p>Amagama achaza isimo somzimba isb. <i>-oma, -lamba, -khathala, kubuhlungu, -zwa ubuhlungu;</i></p> <p>Amagama achaza ukuphila/ ukuqaphela isb. <i>-phila, -vuka, -lala;</i></p> <p>Amagama achaza imizwa isb. <i>-phatheka kabi/ -dangala / -dabuka/ -lusizi, -jabula, -thukuthela/ -kwata, -khathazeka, -dumala/ -jabha/ -phoxeka, -saba, -thuka, -ziqhenya, ukuba nesibindi, (ukuzizwa uphephile) phepha, -neliseka, -mangala;</i></p> <p>Izenzo zomqondo isb. <i>-funa, -cabanga, -kwazi, -khohlwa, -nquma/ -ketha/ -thatha isinqumo, -kholwa, -mangala/-zibuza, -hlela;</i></p> <p>Izenzo zolimi/ Izenzo zokusho/ ukutshela isb. <i>-sho, -biza, -memeza, -xwayisa, -buza.</i></p>
-----	--

Isahluko II: Ukuqondisisa

		Izibonelo zezimpendulo ezifanelekile	Izibonelo zezimpendulo ezingafanelekile noma ezingamukelekile	Amap huzu
0	Uyithandile indaba?	Umbuzo wokuzilungiselela, awunamaphuzu		
D1.	Kungani inyoni indiza? (<i>khomba isithombe sokuqala kuya kwesesibili</i>) (Isiqephu 1: Inhloso/ Amagama aveza isimo sangaphakathi njengesisusa sesehlakalo)	Ifuna ukuthola/ ukulethela amaphuphu ukudla/ izibungu (Ukuze) i- + ISENZO (-funze/ yondle) amaphuphu Amaphuphu alambile	Iyahamba/ iya emsebenzini lyolanda ubaba lyesaba/ ithukile	0 1
D2.	Azizwa kanjani amaphuphu? (<i>khomba isithombe sokuqala</i>) (Amagama aveza isimo sangaphakathi njengesisusa sesehlakalo)	Aphatheke kabi/ alambile Afuna ukudla	Azizwa ekahle/ ajabulile/ amangele/ anomzwangedwa/ anesizungu/ ayesaba/ athukile	0 1
D3.	(<i>Buza uD3 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD2. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD2, nikeza iphuzu kuD3 bese uqhubekela kuD4.</i>) Kungani ucabanga ukuthi amaphuphu apatheke kabi/ alambile njalo njalo? ¹³	Imilomo yawo ivulekile/ acela ukudla Ayamemeza athi: “Sifuna ukudla/ Silambile” Inyoni iyothola/ iyofuna ukudla/ ibuye nesibungu ezosifunza wona Amaphuphu ahlezi elambile (incazelo ejwayelekile)	Ajabulile/ ayacula/ Ayefuna ukuhamba nenyoni/ Asaba ikati/ ayesaba ngoba abone ikati/ Apatheke kabi/ ayesaba ngoba inyoni iyandiza iyahamba	0 1
D4.	Kungani ikati ligibela isihlahla? (<i>khomba isithombe sesithathu</i>) (Isiqephu 2: Inhloso)	Lifuna ukuthola/ ukubulala/ ukudla iphuphu Lifuna iphuphu (ukuze) li- + ISENZO (-thole-, bulale, -dle) iphuphu Lalingakwazi ukuzibamba/ lithathe ithuba ngenkathi inyoni ihambile/ ingekho Amakati ayathanda ukudla/ ukubamba amaphuphu (incazelo ejwayelekile)	Ukudlala namaphuphu	0 1
D5.	Lizizwa kanjani ikati?	Lipatheke kabi/ lilambile (lisalambile)/ lithukuthele/ likwatile/ linosizi/ lidangele/	Lizizwa likahle lijabulile/ lithanda ukudlala/ liyagijima	0 1

¹³ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD2.

	<i>(khomba isithombe sesihlanu kuya kwesesithupha)</i> (Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo)	lidumele/ liyesaba/ lilimele/ liyisilima/ liphoxekile/ lijabhile		
D6.	<i>(Buza uD6 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD5. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD5, nikeza iphuzu kuD6 bese uqhubekela kuD7.)</i> Kungani ucabanga ukuthi ikati liphatheke kabi/ lilambile/ liyesaba njalo njalo? ¹⁴	Aliwatholanga amaphuphu/ aliphumelelanga Lithukile/ lisaba inja Inja iyalihlasela/ iyaliluma/ iyalijaha/ idonsa/ iluma umsila wekati <i>Uma impendulo kuD5 iwu "liphatheke kabi/ lithukuthele/ likwatile", impendulo kuD6 kungaba ile: isalambile</i>	Lijabulile/ lithanda ukudlala/ liqala ukundiza/ libukela kanjalo Inja ithathe ukudla kwekati/ Inja ifuna ukudla ikati Angazi	0 1
D7.	Kungani inja ihlwatha umsila wekati? <i>(khomba isithombe sesihlanu)</i> (Isiqephu 3: Inhloso)	Ithatha isinqumo/ inquma/ ikhetha/ ifuna ukusindisa/ ukuhlenga/ ukusiza/ ukuvikela amaphuphu Ithatha isinqumo/ inquma/ ikhetha/ ifuna ukungqanda/ ukuvimba ikati/ ukwenza ikati lidedele iphuphu (ukuze) i- + ISENZO (-sindise, -hlinge, -size, -vikele) (iphuphu) Ukuze iphuphu/ amaphuphu lingadliwa/ angadliwa/ lingabulawa/ angabulawa/ lingalinyazwa/ angalinyazwa	Ifuna ukuzidlela iphuphu/ Ifuna ukudla ikati/ Ukudlala nekati/ Linja ziyawazonda/ aziwathandi amakati (incazelo ejwayelekile)	0 1
D8.	Ake ucabange uma inja ingabona amaphuphu. Ingazizwa kanjani inja? <i>(khomba isithombe sesithupha)</i> (Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo)	Ingazizwa ikahle/ ijabulile/ ithokozile/ ikhululekile/ yeneme/ yenelisekile/ iyaziqhenya/ iwusizo Njengomvikeli/ iqhawe lyathanda ukuwavikela	Iphatheke kabi/ ithukuthele/ ikwatile/ ilusizi/ idangele/ idumele/ iyisilima/ ilambile "Kumele ngilithole ikati"	0 1
D9.	<i>(Buza uD9 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD8. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD8, nikeza iphuzu kuD9 bese uqhubekela kuD10.)</i>	Ingqande/ ivimbe ikati/ isusa/ isuse ikati Isindise/ ihlinge/ isize amaphuphu Iyabona ukuthi amaphuphu aphephile/ ajabulile/ awalimalanga Manje ikati angeke libuye	Iyamamatheka/ ibukeka kanjalo Ayilitholanga ikati Ifuna ukuzidlela amaphuphu ngokwayo Ithukuthelele/ ikwatele ikati	0 1

¹⁴ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD5.

	Kungani ucabanga ukuthi inja izizwa ikahle/ ijabulile/ inelisekile njalo.? ¹⁵			
D10.	Inyoni ithanda ini kakhulu, ikati noma inja? Kungani?	Inja- nikeza okungenani isizathu esisodwa (isindise/ isize amaphuphu/ ixoshe ikati/ yayinomusa emaphuphwini)	Ikati/ Angazi/ enye impendulo engamukelekile noma engafanele	0 1
D11.	Isamba samaphuzu ku10:			

¹⁵ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD8.

Iphrothokholi yamazinyane wembuzi (izingane zembuzi)

Ukulandisa / Ukuphinda indaba / Indaba elingisiwe

Igama lengane: _____
Usuku lokuzalwa: _____
Usuku lokuhlola: _____
Iminyaka yengane ngesikhathi sokuhlola: _____
(bhala ngezinyanga)
Ubulili bengane: _____
Igama lomhloli: _____
Yaqala nini ingane ukuzwa ulimi lwesibili: _____
(bhala ngezinyanga)
Usuku lokungena enkulisa/ ekhreshi: _____

Qinisekisa ukuthi zonke izimvilophi ziphezu kwetafula ngaphambi kokuba kuqale ukuhlola. Lungiselela isiqophi somsindo ukuze uzokwazi ukuqopha ukuhlola. Qala ukuqopha ngaphambi kokuba uqale ngesigaba sokuzilungiselela.

Ukuzilungiselela

Isibonelo, ungabuza lemibuzo elandelayo: Ubani umngani wakho omkhulu? Uthanda ukubuka ini kumabonakude/ iTV? Uyathanda ukuxoxa izindaba? Uyathanda ukulalela izindaba?

Imiyalelo

Imiyalelo yokulandisa

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophu ezintathu. Kunendaba ehluke emvilophini ngayinye. Khetha imvilophi eyodwa bese uyangixoxela indaba. Vula izithombe ukuze zibonakale enganeni kuphela. Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele ukuqala?*

Vula izithombe ezimbili zokuqala, bese uthi enganeni: *Ngifuna ukuthi wena uxoxe lendaba. Buka izithombe bese uzama ukuxoxa indaba ngokusemandleni akho.* Indlela evumelekile yokugquzela uma ingane ingabaza ukuqala: *“Ngixoxele indaba”* (khomba izithombe). Uma ingane isiqedile ukuxoxa ngezithombe ezimbili zokuqala, vula izithombe ezimbili ezilandelayo (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale). Yenza okufanayo ize iphele indaba. Izindlela ezivumelekile zokugquzela ingane uma ithula maphakathi nendaba ukuthi uthi: *“Kukhona okunye?”, “Qhubeka”, “Ngitshele okunye”, Awuthi sibone ukuthi yikuphi okunye okukhona endabeni”*. Uma ingane iyeka ukukhuluma ingashongo ukuthi isiqedile, yibuze: *“Ngitshele uma usiqedile”*.

Uma ingane isiqedile, income bese ubuze imibuzo yokuqondisisa.

Imiyalelo yokuphinda indaba

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophi ezintathu. Kunendaba ehluke emvilophini ngayinye. Khetha eyodwa bese ngizokuxoxela leyondaba. Vula*

izithombe ukuze konke ukulandelana kubonakale enganeni kuphela. *Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele? Ngizokuxoxela indaba bese ungixoxela yona futhi.*

Vula isithombe sokuqala nesesibili. *Indaba iqala la:* (khomba isithombe sokuqala). *Ngelinye ilanga kwakukhona imbuzi eyabona ukuthi izinyane layo liwele emanzini futhi lalithukile. Imbuzi yagxumela emanzini ngoba yayifuna ukulisindisa. Impungushe elambile yabona ukuthi imbuzi yayisemanzini, yagwavuma: “Mmm, ngibonani la otshanini?”*

Vula isithombe sesithathu nesesine (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). *Imbuzi yaphusha izinyane layo yalixhipha emanzini, kodwa ayiyibonanga impungushe. Imbuzi yayijabulele ukuthi izinyane layo aliminzanga. Kuthe kusenjalo, impungushe esile yagxumela phambili ngoba yayifuna ukubamba elinye izinyane lembuzi. Yalibamba izinyane. Inyoni enesibindi eyayindiza eduze yabona ukuthi izinyane lembuzi lalisengozini enkulu. Inyoni yakhetha ukuvimba impungushe, isindise izinyane lembuzi.*

Vula isithombe sesihlanu nesesithupha (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesithupha zibonakale manje). *Inyoni yathi empungusheni: “Yeka izinyane lembuzi”. Inyoni yehla yaluma umsila wempungushe. Impungushe yadedela izinyane lembuzi, inyoni yayixosha impungushe. Inyoni yajabula kakhulu ngokuthi ikwazile ukusindisa izinyane lembuzi, impungushe yona yayisalambile.*

Iphelela lapha indaba.

Vula izithombe ezimbili zokuqala, bese uthi enganeni: *Manje, ngifuna ukuthi wena uxoxe indaba. Buka izithombe bese uzama ukuxoxa indaba ngokusemandleni akho.* Uma ingane ingabaza ukuxoxa, ungayigqugquzela kanje: “Ngixoxele indaba” (khomba isithombe). Uma ingane isiqedile ukuxoxa ngezithombe ezimbili zokuqala, vula izithombe ezimbili ezilandelayo (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). Phinda le nqubo ize iphele indaba. Izindlela evumelekile zokugqugquzela ingane uma ithula maphakathi nendaba ukuthi uthi: “*Kukhona okunye*”, “*Qhubeka*”, “*Ngitshele okunye*”, “*Awuthi sibone ukuthi yikuphi okunye okukhona endabeni*”. Uma ingane iyeka ukukhuluma ingashongo ukuthi isiqedile, yibuze: “*Ngitshele uma usuqedile*”.

Uma ingane isiqedile, income bese uyibuze imibuzo yokuqondisisa.

Imiyalelo yendaba elingisiwe

Hlala maqondana nengane. Ithi enganeni: *Buka, nazi izimvilophi ezintathu. Kunendaba ehlukile emvilophini ngayinye. Khetha eyodwa bese ngizokuxoxela leyondaba.* Vula izithombe ukuze konke ukulandelana kubonakale enganeni kuphela. *Qala ubuke yonke indaba. Usukulungele? Ngizokuxoxela indaba bese ngizokubuza imibuzo embalwa.*

Vula isithombe sokuqala nesesibili. *Indaba iqala la:* (khomba isithombe sokuqala). *Ngelinye ilanga kwakukhona imbuzi eyabona ukuthi izinyane layo liwele emanzini futhi lalithukile. Imbuzi yagxumela emanzini ngoba yayifuna ukulisindisa. Impungushe elambile yabona ukuthi imbuzi yayisemanzini, yagwavuma: “Mmm, ngibonani la otshanini?”*

Vula isithombe sesithathu nesesine (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesine zibonakale manje). *Imbuzi yaphusha izinyane layo yalixhipha emanzini, kodwa ayiyibonanga impungushe. Imbuzi yayijabulele ukuthi izinyane layo aliminzanga. Kuthe kusenjalo, impungushe esile yagxumela phambili ngoba yayifuna ukubamba elinye izinyane lembuzi. Yalibamba izinyane. Inyoni enesibindi eyayindiza eduze yabona ukuthi izinyane lembuzi lalisengozini enkulu. Inyoni yakhetha ukuvimba impungushe, isindise izinyane lembuzi.*

Vula isithombe sesihlanu *nesesithupha* (ukuze zonke izithombe kusukela kwesokuqala kuya kwesesithupha zibonakale manje). *Inyoni yathi empungusheni: “Yeka izinyane lembuzi”. Inyoni yehla yaluma umsila wempungushe. Impungushe yadedela izinyane lembuzi, inyoni yayixosha impungushe. Inyoni yajabula kakhulu ngokuthi ikwazile ukusindisa izinyane lembuzi, impungushe yona yayisalambile.*

Iphelela lapha indaba.

Ngemuva kokuthi *iphelela lapha indaba* buza imibuzo yokuqondisisa.

Iphepha lokunika amaphuzu endabeni yamazinyane wembuzi

Isahluko I: Ukukhiqiza

- A. Isakhiwo sendaba; B. Ubulukhuni besakhiwo;
C. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa

A. Isakhiwo sendaba

		Izibonelo zezimpendulo ezifanelekile ¹⁶	Amaphuzu
A1.	Isizinda	Isikhathi kanye/ noma indawo, isibonelo, kwasukasukela, ngelinye ilanga, kudala... Ehlathini/ edlelweni/ ensimini/ enkanjini/ ngasechibini/ echibini/ esizebeni	0 1 2 ¹⁷
<i>Isiqephu 1: Umama/ Imbuzi (Abalingiswa besiqephu: izinyane lembuzi/ ingane yembuzi/ umama/ imbuzi)</i>			
A2.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesiswa sesehlakalo	Izinyane lembuzi lalithukile/ lalesaba/ lalisengozini/ lalidinga usizo/ lakhala (likhalela usizo)/ labiza umama <Umama/ Imbuzi/ Umzali, njalo njalo.> <u>yabona</u> ukuthi izinyane lalo lalithukile lalisengozini/ liyaminza/ lalingakwazi ukubhukuda <Umama/ Imbuzi/ Umzali, njalo njalo> wayekhathazekile ngezinyane elisemanzini	0 1
A3.	Inhloso	Imbuzi yayifuna ukusiza izinyane/ ukusindisa/ ukuhlenga/ ukuphusha izinyane ilikhiphe emanzini/ ukulikhipha emanzini (ukuze) i- + ISENZO (-hlenge, -size) izinyane	0 1
A4.	Umzamo	Imbuzi yagijima yangena/ yangena emanzini Imbuzi iyaphusha/ iyasiza Imbuzi izama uku- + ISENZO (-siza, -phusha)	0 1
A5.	Umpfumela	Imbuzi iphushe izinyane yalikhapha emanzini/ yasindisa/ yahlenga/ yasiza izinyane Izinyane lembuzi lasindiswa/ laphuma emanzini	0 1
A6.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Imbuzi yayijabulile/ yayithokozile/ yayikhululekile Izinyane lembuzi lalikhululekile/ lalinelisekile/ lalijabulile/ lalithokozile/ laleneme/ lalingasathukanga/ lalingasathukile	0 1
<i>Isiqephu 2: Impungushe (Abalingiswa besiqephu: impungushe nezinyane lembuzi)</i>			
A7.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesiswa sesehlakalo	Impungushe yabona imbuzi inganakanga/ ibheke eceleni/ <u>yabona</u> izinyane lembuzi lilodwa/ <u>yabona</u> ukuthi kwakunokudla Impungushe yayilambile/ yacabanga: "lo kudla kubukeka kumnandi"	0 1
A8.	Inhloso	Impungushe yayifuna ukudla/ ukubamba/ ukubulala izinyane lembuzi	0 1

¹⁶ Uma ungabaza, noma impendulo yengane ingekho kuleli phepha lokunikeza amaphuzu, funda imanyuwalli.

¹⁷ Uziro unekezwa izimpendulo ezingafanelekile noma uma kungaphendulwanga, iphuzu elilodwa linikezwa impendulo eyodwa efanele, amaphuzu amabili anikezwa uma kuqanjwe isikhathi nendawo.

		(ukuze) i- + ISENZO (-dle, -bambe, -thole, -bulale) (izinyane)	
A9.	Umzamo	Impungushe yagxuma/ yaphuma/ yagxuma iya ezinyaneni lembuzi Impungushe yazama ukufinyelela/ ukuhlwitha/ ukubamba izinyane lembuzi	0 1
A10.	Umpfumela	Impungushe yathola/ yahlwitha/ yabamba izinyane lembuzi Impungushe yachishe ya- + ISENZO (-thola, -bamba) (izinyane lembuzi)	0 1
A11.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo	Impungushe yajabubulile/ yayithokozile Izinyane lembuzi lalithukile/ lalesaba/ lalikhala/ lalimemeza ngenxa yezinhlungu	0 1
<i>Isiqephu 3: Inyoni (Abalingiswa besiqephu: inyoni, impungushe izinyane lembuzi)</i>			
A12.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo	< Inyoni, igwababa, njalo njalo. > <u>yabona</u> ukuthi izinyane lembuzi lalisengozini/ <u>yabona</u> ukuthi impungushe ibambe/ithole izinyane lembuzi Izinyane lembuzi lalisengozini	0 1
A13.	Inhloso	Inyoni yathatha isinqumo/ yanquma/ yakhetha/ yayifuna ukungqanda/ ukuvimba impungushe Inyoni yathatha isinqumo/ yanquma/ yakhetha/ yayifuna ukusiza/ ukuvikela/ ukusindisa izinyane lembuzi (ukuze) i- + ISENZO (-ngqande/ -vimbe/ -hlinge/ -size)	0 1
A14.	Umzamo	Inyoni yayiluma/ iluma/ yayidonsa/ idonsa umsila wempungushe/ impungushe Inyoni ilume/ idonse/ ithole umsila wempungushe/ ihlasele impungushe Inyoni izame uku- + ISENZO (-susa impungushe)	0 1
A15.	Umpfumela	Inyoni ixoshe impungushe/ isabise impungushe Impungushe idedele izinyane lembuzi/ ibalekile Izinyane lembuzi lasindiswa/ lahlengwa	0 1
A16.	Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo	Inyoni yayikhululekile/ yayijabulile/ yayithokozile/ yaziqhenya (ngokuthi isindise/ ihlinge izinyane lembuzi) Impungushe yayithukuthele/ yayikwatile/ yayiphoxekile/ yayijabhile/ yayiphatheke kabi/ yayisaba/ yayisezinhlungwini/ umsila wempungushe wawulimele Izinyane lembuzi/ amazinyane wembuzi lalikhululekile/ ayekhululekile/ lalijabulile/ ayejabulile/ lalithokozile/ ayethokozile/ laliphephile/ ayephephile Imbuzi yayikhululekile/ yayijabulile/ yayithokozile	0 1
A17.	Isamba samaphuzu ku17:		

B. Ubulukhuni besakhiwo

Inani leziqephu eziqukethe umzamo nomphumela	Inani leziqephu eziqukethe inhloso kuphela (awukho umzamo nomphumela)	Inani leziqephu eziqukethe inhloso nomzamo/ inhloso nomphemula	Inani leziqephu eziqukethe inhloso, umzamo nomphumela
B1.	B2.	B3.	B4.

C. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa

C1.	<p>Isibalo esiphelele samagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa. Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa kungabalwa lawa alandelayo:</p> <p>Amagama achaza izinzwa isb. <i>-bona, -lalela, -zwa, -nuka;</i></p> <p>Amagama achaza isimo somzimba isb. <i>-oma, -lamba, -khathala, kubuhlungu, -zwa ubuhlungu;</i></p> <p>Amagama achaza ukuphila/ ukuqaphela isb. <i>-phila, -vuka, -lala;</i></p> <p>Amagama achaza imizwa isb. <i>-phatheka kabi/ -dangala / -dabuka/ -lusizi, -jabula, -thukuthela/ -kwata, -khathazeka, -dumala/ -jabha/ -phoxeka, -saba, -thuka, -ziqhenya, ukuba nesibindi, (ukuzizwa uphephile) phepha, -neliseka, -mangala;</i></p> <p>Izenzo zomqondo isb. <i>-funa, -cabanga, -kwazi, -khohlwa, -nquma/ -ketha/ -thatha isinqumo, -kholwa, -mangala/-zibuza, -hlela;</i></p> <p>Izenzo zolimi/ Izenzo zokusho/ ukutshela isb. <i>-sho, -biza, -memeza, -xwayisa, -buza.</i></p>
-----	--

Isahluko II: Ukuqondisisa

		Izibonelo zezimpendulo ezifanelekile	Izibonelo zezimpendulo ezingafanelekile noma ezingamukelekile	Amaphuzu
0	Uyithandile indaba?	Umbuzo wokuzilungiselela, awunamaphuzu		
D1.	Kungani imbuzi yayisemanzini? (<i>khomba isithombe sokuqala kuya kwesesibili, khomba imbuzi enkulu</i>) (Isiqephu 1: Inhloso/ Amagama aveza isimo sangaphakathi njengesisusa sesehlakalo)	Yayifuna ukusindisa/ ukusiza/ ukuhlenga izinyane lembuzi (ukuze) i- + ISENZO (-size, -gcine, -hlinge) izinyane lembuzi Yayikhathazekile ngezinyane lembuzi Izinyane lembuzi lalikhalela usizo/ lisengozini/ liyesaba	Iyabhukuda/ iyadlala/ ifuna ukugeza/ ifuna ukuzigeza/ ukugeza izinyane lembuzi/ ukuzipholisa/ ukuphuza	0 1
D2.	Lizizwa kanjani izinyane lembuzi? (<i>khomba izinyane lembuzi elisemanzini, esithombeni sokuqala</i>) (Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa njengesisusa sesehlakalo)	Liphatheke kabi/ liyasaba/ lisengozini/ lithukile Lifuna ukuhlengwa	Azizwa ekahle/ lijabulile/ liyadlala/ liyagodola/ livuselelwe/ liyagodola/ lilambile/ lomile/ lingcolile/ lihlanzekile/ liyisiphukuphuku	0 1
D3.	(<i>Buza uD3 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD2. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD2, nikeza iphuzu kuD3 bese uqhubekela kuD4.</i>) Kungani ucabanga ukuthi izinyane lembuzi liphatheke kabi/ liyesaba/ lisengozini njalo njalo? ¹⁸	Liwele emanzini / alikwazi ukuphuma emanzini/ liyaminza/ alikwazi ukubhukuda Liyamemeza/ liyaklabalasa "Sizani, ngiyaminza" Amazinyane awakwazi ukubhukuda (incazelo ejwayelekile)	Lilambile/ lomile/ liyabhukuda/ liyadlala emanzini/ alivunyelwe ukuma laphaya	0 1
D4.	Kungani impungushe igxuma/ igxuma iya phambili? (<i>khomba isithombe sesithathu</i>) (Isiqephu 2: Inhloso)	Ifuna ukuthola/ ukubulala/ ukudla izinyane lembuzi/ Ifuna izinyane lembuzi (ukuze) li- + ISENZO (-thole, -bulale) izinyane lembuzi Yayingakwazi ukuzibamba/ ithatha ithuba ngenkathi umama	Ukudlala nezinyane lembuzi	0 1

¹⁸ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD2.

		enganakile/ ebheke eceleni Izimpungushe ziyathanda ukudla amazinyane embuzi (incazelo ejwayelekile)		
D5.	Izizwa kanjani impungushe? (<i>khomba isithombe sesihlanu kuya kwesesithupha</i>) (Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emva kwesehlakalo)	Iphatheke kabi/ ilambile (isalambile)/ ithukuthele/ ikwatile/ ilusizi/ idangele/ idumele/ iyasaba/ izwa ubuhlungu/ ilimele/ iyisiphukuphuku/ iphoxekile/ ijabhile	Izizwa ikahle ijabulile/ iyadlala/ iyabaleka	0 1
D6.	(<i>Buza uD6 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD5. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD5, nikeza iphuzu kuD6 bese uqhubekela kuD7.</i>) Kungani ucabanga ukuthi impungushe iphatheke kabi/ iyesaba/ ilambile/ iphoxekile/ ijabhile njalo njalo? ¹⁹	Ayilitholanga izinyane lembuzi/ ihlulekile ukuphumelela Isaba inyoni Inyoni yayihlasela/ ihlasela/ yayiyiluma/ iyayiyijaha/ iluma umsila wempungushe <i>Uma impendulo kuD5 iwu "liphatheke kabi/ lithukuthele/ likwatile", impendulo kuD6 kungaba ile: isalambile</i>	Impungushe iyabaleka/ / ibukeka kanjalo Inyoni ithathe ukudla kwempungushe Inyoni ifuna ukudla impungushe Angazi	0 1
D7.	Kungani inyoni iluma umsila wempungushe (<i>khomba isithombe sesihlanu</i>) (isiqephu 3: Inhloso)	Ithatha isinqumo/ inquma/ ikhetha/ ifuna ukusindisa/ ukuhlenga/ ukusiza/ ukuvikela izinyane lembuzi Ithatha isinqumo/ inquma/ ikhetha/ ifuna ukungqanda impungushe/ ukwenza impungushe idedele izinyane lembuzi (ukuze) i- + ISENZO (- sindise, -hlinge, -size) Ukuze izinyane lembuzi lingadliwa/ lingabulawa/ lingalinyazwa	Ifuna ukudla izinyane lembuzi ngokwayo Ifuna ukudla impungushe Ukudlala nempungushe Izinyoni ziyazizonda/ azizithandi izimpungushe (incazelo ejwayelekile)	0 1
D8.	Ake ucabange uma inyoni ingabona amazinyane wembuzi. Ingazizwa kanjani inyoni? (<i>khomba isithombe sesithupha</i>) (Amagama aveza isimo sangaphakathi	Ingazizwa ikahle/ ijabulile/ ikhululekile/ ithokozile/ inelisekile/ iyaziqhenya/ iwusizo Njengomvikeli/ iqhawe lyathanda ukuwavikela	Iphatheke kabi/ ilusizi/ idangele/ idumele/ idabukile/ iyisiphukuphuku/ ilambile "Kumele ngiyithole impungushe"	0 1

¹⁹ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD5.

	sabalingiswa emva kwesehlakalo)			
D9.	<i>(Buza uD9 kuphela uma ingane inikeze impendulo efanele ngaphandle kwencazelo/ isizathu kuD8. Uma ingane inikeze incazelo efanele kuD8, nikeza iphuzu kuD9 bese uqhubekela kuD10.)</i> Kungani ucabanga ukuthi inyoni izizwa ikahle/ ijabulile njalo njalo? ²⁰	Inggande/ ivimbe impungushe/ikhipha/ ikhiphe impungushe lapho Isindise/ ihlengi/ isize imbuzi Ibona ukuthi amazinyane aphephile/ ijabulile/ awalimalanga Manje impungushe angeke ibuye	Iyamamatheka/ ibukeka kanjalo/ Ayiyitholanga impungushe Ifuna ukudla izinyane lembuzi ngokwayo Ithukuthelele/ ikwatele impungushe	0 1
D10.	Imbuzi ithanda bani kakhulu,impungushe noma inyoni? Kungani?	Inyoni- nikeza okungenani isizathu esisodwa (isindise/size izinyane lembuzi/ ixoshe impungushe/ yayinomusa emazinyaneni)	Impungushe/ angazi/ enye impendulo engafanelekile	0 1
D11.	Isamba samaphuzu ku10			

²⁰ Sebenzisa igama eliveza isimo sangaphakathi sabalingiswa elisetshenziswe yingane uma iphendula uD8.

Imibuzo ngolwazi langaphambilini

1. Igama lengane (igama, isibongo) _____

2. Usuku lokuzalwa _____

3. Ingabe ingane yakho ifunda enkulisa/ ekhreshi noma esikoleni manje?

Yebo, enkulisa/ ekhreshi kusukela ngo _____ (unyaka, inyanga)

Cha

Uma impendulo kuwuyebo, hlobo luni lwenkulisa/ lwekhreshi?

Yezilimi ezimbili

Yolimi olulodwa L1 = kukhulunywa ulimi lokuqala lwengane

Yolimi olulodwa L2 = kukhulunywa ulimi lwesibili lwengane

Okunye, hlobo luni lokunye?

Yebo, isikole kusukela ngo _____ (unyaka, inyanga)

Cha

Uma impendulo kuwuyebo, hlobo luni lwesikole?

Sezilimi ezimbili

Solimi olulodwa L1= kukhulunywa ulimi lokuqala lwengane

Solimi olulodwa L2 = kukhulunywa ulimi lwesibili lwengane

Okunye, hlobo luni lokunye?

4. Ingane yazalwa kuliphi izwe?

Ezweni lolimi lokuqala (L1), okuyi? _____

Ezweni lolimi lwesibili (L2), okuyi? _____

Kwelinye izwe, okuyi? _____

5. Yaqala nini ingane yakho ukuhlala ezweni lolimi lwesibili (L2)? ngo _____ (unyaka, inyanga)

6. Ukulandelana kokuzalwa

1

2

3

Bhala inombolo _____

7. Yayingakanani ingane yakho ngenkathi iqala ukukhuluma?

____ (imi-) nyaka ____ (izi-) nyanga

8. Wake wakhathazeka ngolimi lwengane yakho?

Cha

Yebo, chaza/ cacisa ukuthi kungani?

9. Ngabe ukhona owasemndenini oke waba nenkinga/ nobumnzima ngokukhuluma noma bolimi?

Cha

Yebo, cacisa ukuthi ubani? _____
isibonelo, umama, ubaba, izelamani

10. Ike yaba nazo izinkinga ngokuzwa ngane yakho?

Ukukhubazeka kokuzwa

Cha

Yebo

Ukuba na-infekshini yendlebe njalo/ kaningi

Cha

Yebo, kangaki? _____

Ama-grommets (amashubhu wezindlebe)

11. Ngokubona kwakho, ngabe ingane yakho izwa (ngezindlebe) ngendlela ejwayelekile?

Cha

Yebo

12. Ulwazi olumayelana nabazali

	Bhala ulimi lwakho lokuqala (L1)	Bhala ulimi lwakho lwesibili (L2)	Bhala ezinye izilimi ozikhulumayo	Unesikhathi esingakanani uhlala ezweni XX	Imfundo yakho	Umsebenzi owenzayo
Umama/ Umzali 1						
Ubaba/ umzali 2						

13. Ukhuluma luphi ulimi nengane yakho?

Umama/ Umzali 1

- Ulimi lwami lokuqala (L1)
- Ulimi lwami lwesibili (L2)
- Zombili izilimi (ulimi lwami lokuqala kanye nolwesibili)
- Olunye/ ezinye izilimi, zibhale _____

Ubaba/ Umzali 2

- Ulimi lwami lokuqala (L1)
- Ulimi lwami lwesibili (L2)
- Zombili izilimi (ulimi lwami lokuqala kanye nolwesibili)
- Olunye/ ezinye izilimi, zibhale _____

14. Ingane yakho ikhuluma ziphi izilimi manje?

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="radio"/> Ulimi lwayo lokuqala (L1), okuyi: _____ | <input type="radio"/> Ulimi lwayo lwesibili (L2), okuyi : _____ | <input type="radio"/> Ezinye izilimi, okuyi lezi: _____ |
|---|---|---|

15. Ingane yakho izwa ziphi ziilimi?

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="radio"/> Ulimi lwayo lokuqala (L1) | <input type="radio"/> Ulimi lwayo lwesibili L2 | <input type="radio"/> Ezinye izilimi, Okuyi lezi: _____ |
|---|--|---|

16. Yaqala ineminyaka emingaki ingane yakho ukuzwa ulimi lwesibili (L2)?

- | | |
|--|--|
| <input type="radio"/> Kusukela izalwa | <input type="radio"/> Ngaphambi kokuba ibe neminyaka emithathu |
| <input type="radio"/> Ngaphambi kokuba ibe nonyaka | <input type="radio"/> Ngaphambi kokuba ibe neminyaka emihlanu |
| <input type="radio"/> Ngaphambi kokuba ibe neminyaka emibili | <input type="radio"/> Kusukela ina _____ |

17. Ngabe ingane yakho iyaluzwa ulimi lwezibili (L2) kulezi zindawo:

- | | |
|--|---|
| <input type="radio"/> Enkulisa/ ekhreshi noma esikoleni | <input type="radio"/> Kumabonakude/ iTV/ kwikhompyutha/ ezincwadini |
| <input type="radio"/> Ebanganini | <input type="radio"/> Okunye _____ |
| <input type="radio"/> Nezelamani/ nabazali/ nezinye izihlono | |

18. Linganisa, ngamaphesenti, ukuthi ingane yakho izizwa kangakanani izilimi ezahlukenengosuku (kuyo yonke imisebenzi yansuku zonke)?

- | Ulimi kwakhe lokuqala (L1) | Ulimi lwakhe lwesibili (L2) | Ulonye ulimi/ ezinye izilimi |
|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| <input type="radio"/> 25% | <input type="radio"/> 25% | <input type="radio"/> 25% |
| <input type="radio"/> 50% | <input type="radio"/> 50% | <input type="radio"/> 50% |
| <input type="radio"/> 75% | <input type="radio"/> 75% | <input type="radio"/> 75% |
| <input type="radio"/> 100% | <input type="radio"/> 100% | <input type="radio"/> 100% |

19. Cela ulinganise amakhono wolimi wengane yakho ngokufaka uphawu ebhokisini elifanele	Kahle kakhulu	Kahle	Kabi	Kabi kakhulu				
Ingane yakho iluqonda kahle kangakanani ulimi lwayo lokuqala (L1)								
Ingane yakho iluqonda kahle kangakanani ulimi lwayo lwesibili (L2)								
Ingane yakho ilukhuluma kahle kangakanani ulimi lwayo lokuqala (L1)								
Ingane yakho ilukhuluma kahle kangakanani ulimi lwayo lwesibili (L2)								
20. Ngokubona kwakho, ingane yakho ikhuluma luphi ulimi kangcono? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Ulimi lwayo lokuqala L1 <input type="radio"/> Ulimi lwayo lwesibili L2 <input type="radio"/> Olunye ulimi, okuyi _____ 								
21. Ngokubona kwakho, ngabe ingane yakho ikhetha/ ithanda ukukhuluma izilimi ezithile ukudlula ezinye? <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Cha <input type="radio"/> Yebo, okuyi? _____ 								
22. Cela ubonise ukuthi kemisebenzi elandelayo uvamise ukuyenza kangaki nengane yakho kulenyanga edlule.	Ulimi lwakhe lokuqala (L1)			Ulimi lwakhe lwesibili (L2)				
	Akaze	Kabili ngenyanga	Kanye noma Kabili ngeviki	Cishe zonke izinsuku	Akaze	Kabili ngenyanga	Kanye noma Kabili ngeviki	Cishe zonke izinsuku
Ukuxoxa izindaba								
Ukufunda izincwadi								
Ukulalela noma ukucula								
Ukubuka umabonakube/ -TV/ amaDVD/ amafilimu/ imidlalo yekhompuyutha								

Imibhalo yezindaba

Imibhalo yezindaba elandelayo isetshenziswa njengezikhuthazo uma kukhuthazwa ngendaba eLingisiwe kanye/ noma Indaba ePhindiwe. Imibhalo yezindaba iyahambisana ngokwesakhiwo esikhulu nesakhiwo esincane futhi ingasetshenziswa njengomhlahlandlela wokukhoda nokuhlaziya.

Izingxenywe zesakhiwo sendaba kanye namagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa emibhalweni engezansi izezwe ngalendlela elandelayo:

Inhloso Umzamo Umphumela Amagama aveza isimo sangaphakathi sabalingiswa

Amaphuphu (izingane zenyoni) (Isibalo samagama: 101)

Izithombe 1/ 2: Ngelinye ilanga kwakukhona inyoni *eyabona* ukuthi amaphuphu ayo ayelambile. Yandiza yahamba ngoba yayifuna ukuwafunela ukudla. Ikati elilambile *labona* ukuthi inyoni iyandiza, lase linyawuza: “Mmm, ngibonani la esidlekeni?”

Izithombe 3/ 4: Inyoni yabuya nesibungu esikhulu, isiphathele amaphuphu ayo, kodwa ayilibonanga ikati. *Yayijabulele* ukuthi ilethele amaphuphu ayo isibungu esinomsoco. Kuthe kusenjalo, ikati *elisile* laqala ukugibela isihlahla ngoba lalifuna ukubamba iphuphu. Ikati lahlwitha elinye lamaphuphu. Inja *enesibindi* eyayizidlulela *yabona* ukuthi amaphuphu ayesengozini enkulu. Inja yakhetha ukuvimba ikati ukuze isindise amaphuphu.

Izithombe 5/ 6: Inja yathi ekatini: “Yeka amaphuphu”. Inja yadonsa umsila wekati yaliwisela phansi. Ikati ladedela iphuphu, inja yalixosha ikati. Inja *yajabula* kakhulu ngokuthi ikwazile ukusindisa amaphuphu, ikati lona *lalisalambile*.

Amazinyane embuzi (izingane zembuzi) (Isibalo samagama: 104)

Izithombe 1/ 2: Ngelinye ilanga kwakukhona imbuzi *eyabona* ukuthi izinyane layo liwele emanzini futhi *lalithukile*. Imbuzi yaqxumela emanzini ngoba yayifuna ukulisindisa. Impungushe *elambile* yabona ukuthi imbuzi yayisemanzini, *yagwavuma*: “Mmm, ngibonani la otshanini?”

Izithombe 3/ 4: Imbuzi yaphusha izinyane layo yalixhipha emanzini, kodwa *ayiyibonanga* impungushe. Imbuzi *yayijabulele* ukuthi izinyane layo aliminzanga. Kuthe kusenjalo, impungushe *esile* yaqxumela phambili ngoba yayifuna ukubamba elinye izinyane lembuzi. Yalibamba izinyane. Inyoni *enesibindi* eyayindiza eduze *yabona* ukuthi izinyane lembuzi lalisengozini enkulu. Inyoni yakhetha ukuvimba impungushe, isindise izinyane lembuzi.

Izithombe 5/ 6: Inyoni yathi empungusheni: “Yeka izinyane lembuzi”. Inyoni yehla yaluma umsila wempungushe. Impungushe yadedela izinyane lembuzi, inyoni

yayixosha impungushe. Inyoni *yajabula* kakhulu ngokuthi ikwazile ukusindisa izinyane lembuzi, impungushe yona *yayisalambile*.

Ikati (Isibalo samagama: 111)

Izithombe 1/ 2: Ngelinye ilanga kwakukhona *ikati elithanda* ukudlala *elabona* uvemvane oluphuzi luhleli ehlathini. Ikati lagxumela phambili ngoba lalifuna ukulubamba uvemvane. Kuthe kusenjalo, umfana *ojabulile* wayebuya ekudobeni ephethe ibhakede nebholo esandleni sakhe. *Walibuka* ikati lijaha uvemvane.

Izithombe 3/ 4: Uvemvane lwandiza ngokushesha, ikati lona lawela ehlathini. Ikati *lazilimaza futhi lalithukuthele* kakhulu. Umfana *wathuka* laze laphunyuka ibhola lakhe esandleni. Uma *ebona* ibhola lakhe liginqika liya emanzini, *wakhala*: “Hawu, lahamba ibhola lami”. Umfana *wayelusizi* futhi wayefuna ukuthola ibhola lakhe. Kuthe kusenjalo, ikati *labona* ibhakede lomfana lase *licabanga*: “Ngifuna ukuthatha inhlanzi”.

Izithombe 5/ 6: Kuthe kusenjalo umfana waqala ukudonsa ibhola lakhe elikhipha emanzini ngenduku yokudoba. *Wayengaboni* ukuthi ikati lithathe inhlanzi. Ekugcineni, ikati *lakujabulela* kakhulu ukudla inhlanzi emnandi, umfana yena *wajabulela* ukuthola ibhola lakhe.

Inja (Isibalo samagama: 107)

Izithombe 1/ 2: Ngelinye ilanga kwakukhona inja *ethanda ukudlala eyabona* igundane elimpunga lihleli eduze kwesihlahla. Inja yagxumela phambili ngoba yayifuna ukulibamba. Kuthe kusenjalo, umfana *ojabulile* wayebuya ukuyothenga ephethe iplastiki nebhaluni ezandleni. *Wayibuka* inja ijaha igundane.

Izithombe 3/ 4: Igundane lasesha labaleka, inja yashayiseka esihlahleni. Inja *yazilimaza* futhi *yayithukuthele* kakhulu. Umfana *wathuka* laze laphunyuka ibhaluni esandleni sakhe. Uma *ebona* ibhaluni lakhe lindiza liya esihlahleni, *wakhala*: “Hawu, lahamba ibhaluni lami!”. Umfana *wayelusizi* futhi wayefuna ukuthola ibhaluni lakhe. Kuthe kusenjalo, inja *yabona* iplastiki lomfana yase *icabanga*: “Ngifuna ukuthatha isoseji”.

Izithombe 5/ 6: Kuthe kusenjalo, umfana waqala wadonsa ibhaluni lakhe elikhipha esihlahleni. *Wayengaboni* ukuthi inja ithathe isoseji. Ekugcineni, inja *yakujabulela* kakhulu ukudla isoseji elimnandi, umfana *wajabulela* ukuthola ibhaluni lakhe.